

Byczek and Dudek Polish Lineage in Subcarpathian Voivodeship Land Ownership Analysis

Compiled by Michael E. Byczek
Chicago, IL

Great-grandson of Martin Byczek and Maryanna Dudek

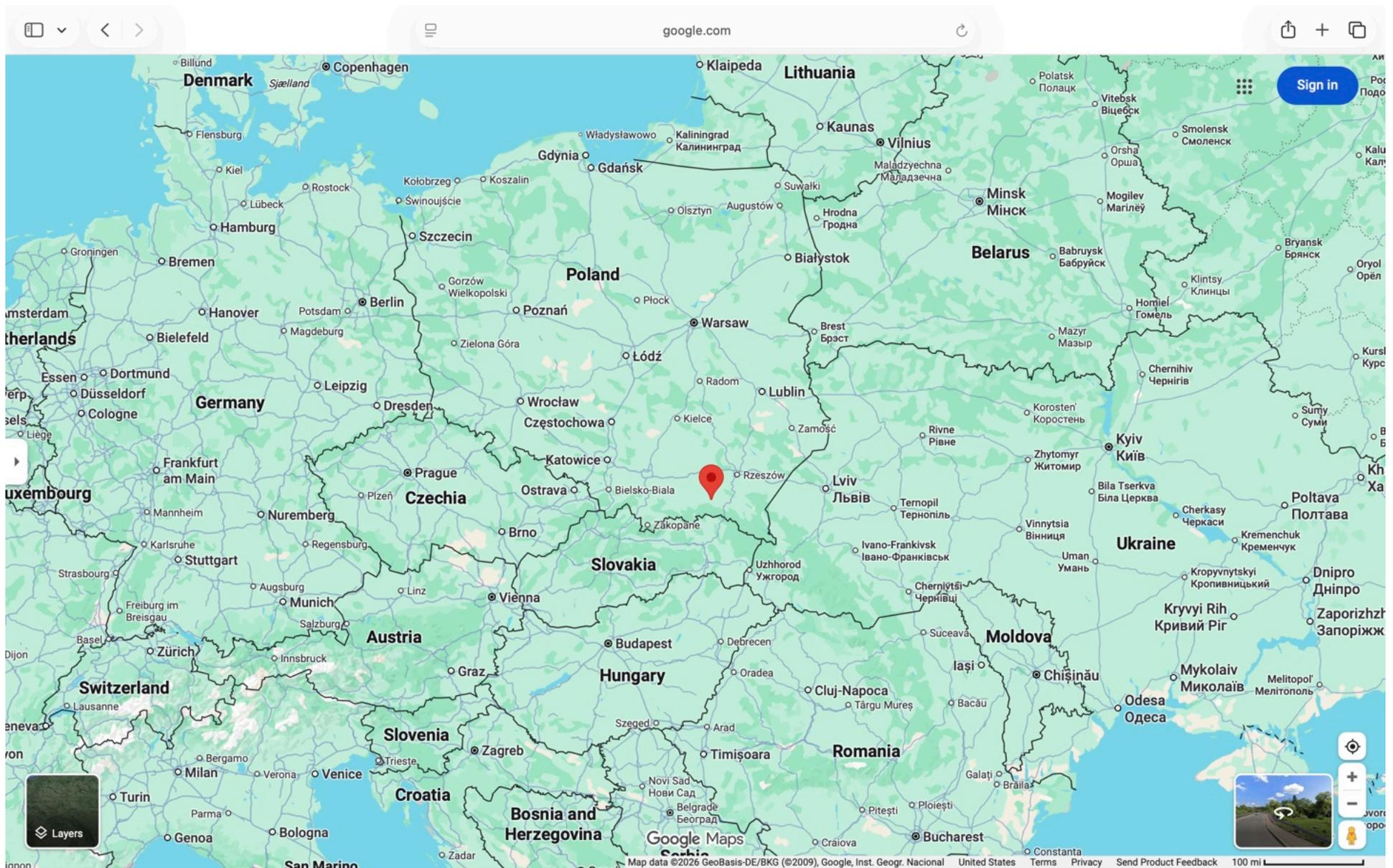
Martin Byczek and Maryanna Dudek were married on 9/25/1907 at St. Mary of Perpetual Help in the Bridgeport neighborhood of Chicago, IL. Martin was 30 and Maryanna was 19 years old. Both were born in Subcarpathian Voivodeship of Poland.

Martin was the son of Adalbert Byczek and Catherine Czarny. He was born on 9/12/1877 in Osobnica and was baptized at the Catholic church located in the same village. He was born on the same farm as his father Adalbert Byczek in 1846 and grandfather Jacob Byczek in 1809. The land had been owned by the family of Martin's great-grandmother Lucy Kwilosz. The Byczek family acquired ownership through Lucy's marriage to Martin's great-grandfather Joachim Byczek in 1804. The ownership chronology of the farm prior to Joachim and Lucy's marriage is unclear.

Maryanna was the daughter of Adalbert Dudek and Victoria Krol. She was born on 1/16/1888 in Zagorze within the Przeczyca Catholic Parish where she was baptized. She was born on the same farm as her father Adalbert Dudek in 1864. The land had been owned by Maryanna's great-grandfather Mathias Krol (two different Krol branches), who was born on the farm in 1790. His mother Sophia Lacki (Maryanna's 2x-great-grandmother) was associated with ownership of the land, but the exact chronology is unclear. The Krol family acquired ownership through the marriage of Mathias Krol to Sophia Lacki in 1789. The Dudek family acquired ownership through the marriage of Maryanna's grandparents Marianna Krol and Gregory Dudek in 1844. Maryanna's lineage in Zagorze includes the adjacent village of Deborzyn.

Zagorze and Osobnica are located approximately 18 miles apart.

Michael E. Byczek made extensive efforts to identify the present-day locations of ancestral farms in Osobinca, Zagórze, and Dęborzyn. This documentary is a summary of this research with representative documents and analysis.



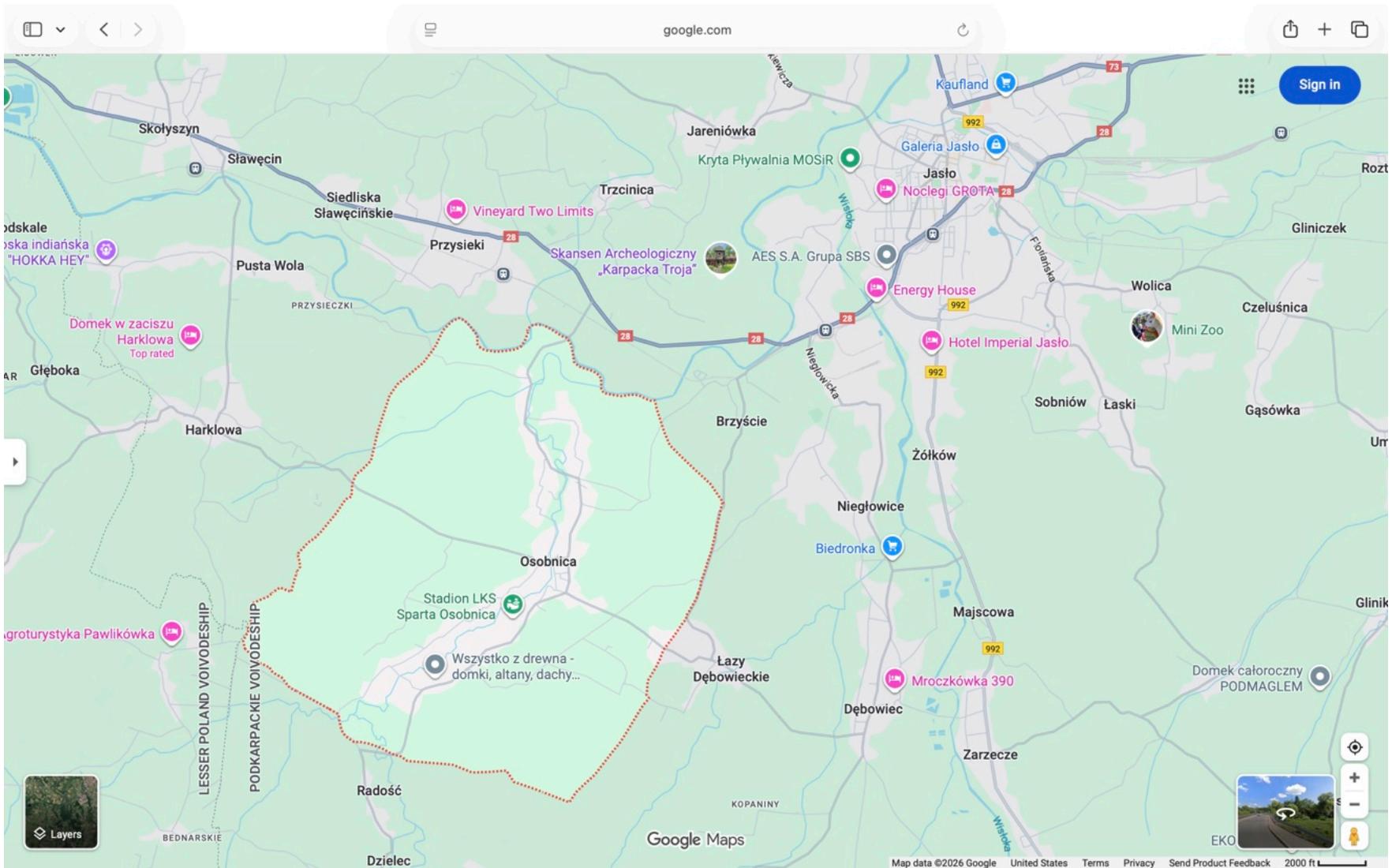
Google Maps
The red pinpoint is Osobnica. Zagorze is about 18 miles north.

Part I Osobnica

Osobnica Catholic Parish - Jasło County, Subcarpathian Voivodeship

Jasło County, Subcarpathian Voivodeship in southeast Poland:

- Osobnica is a village in the administrative district of Gmina Jasło



#118 [Map reference #S20, #S21]

Joachim Byczek and Lucy Kwilosz were married in 1804 in Osobnica without any addresses. All Byczek birth, marriage, death, and land records from this point are #118. There is one exception where Adalbert Byczek and Catherine Czarny's son born in 1890 was written as #448, which could have been a mistake for #118.

1788

Jan Kwilosz - Thaddeus Kwilosz would have been 19 years or older.

1820

Jan Kwilosz and Joachim Byczek - Thaddeus Kwilosz would have been 51 years or older. It is possible that Jan Kwilosz is Thaddeus's father and that since Joachim Byczek (Thaddeus Kwilosz's son-in-law) was co-owner, Thaddeus may have been dead. Perhaps, Lucy's grandfather passed the farm to his granddaughter's family.

1828

Jan Kwilosz and Jacob Byczek listed as consecutive entries without house number. Joachim Byczek died in 1829.

1850

Wojciech Byczek with Jakub Byczek crossed out. Agatha Czajka and Zofia Byczek written in the column. Agatha Czajka was Adalbert (Wojciech)'s sister, but only had that name from 1874-1881 giving the column entry a timeframe.

1859

Jakub Byczek listed as #51, 52, and 376 (refer to 1874/78). Further refer to 1850 that shows #51 was owned by an illegible Byczek that is crossed out and Jakub written with Wojciech in the column.

1874/78

Wojciech Byczek (118 was formerly 52). Wojciech is also listed for #374 formerly 51. There is a Jakob listed for #184 formerly 51.

#117 [Map reference - #S22]

All known Mathias Czarny and Marianna Watroba children were born at #117 from 1797-1822. All known relevant Czarny events take place at #117 after this time. It is unknown where Marianna Watroba was living when they were married in 1793. Mathias Czarny was living at #256, which was owned by the Czarny family (exact relationship unknown). It is unknown who was living at #256, as that was the only address written. Since, it was a Czarny property, it is presumed #256 was for Mathias Czarny and that was the only address written down.

1788

Sebastian Dybas - This appears to be a different Sebastian Dybas. There is just a very strange coincidence that the Czarny family takes over the farm shortly after.

1820

Maciej Czarny.

1828

The transcription does not contain house numbers, and there isn't any entry for Maciej Czarny to cross-reference #117.

1850

Paul Czarny is crossed out and Antoni Czarny is the current owner. However, using Byczek as the basis, it would appear that these records from 1850 were updated in the mid 1870s. Therefore, Paul Czarny would be the owner in 1850.

1859

Paul Czarny is listed for house #76, which is the number used for 1850.

1874/78

Antoni Czarny with reference to former house #76.

#181 [Map reference - #248, #249]

All known children of Sebastian Dybas and Catherine Nowak were born at #181 between 1807-1832, which was a Dybas property. They were married in 1805 with one address written as #187. It's possible this was a mistake for #181. Relevant Dybas events occur at #181 after this time.

1788

Piotr Dybas

1820

Sebastian Dybas - It is presumed that this is the correct Sebastian who took over the farm from his father Piotr.

1828

There is an entry for Sobek Dybas (house numbers are not listed). It is presumed this is an abbreviation for Sebastian.

1850

There are two entries for #181: (1) Jakob Dybas crossed out with Jozef Dybas written. The land is written as #91 with 181 crossed out and 350 written. Maryanna Dybas is written in the column. (2) Jakub Dybas is crossed out with Franciszka Dybas written. 181 is crossed out with 417 written and a current address of 90. The name Jan Chrzaszcz (illegible) is written in the column. It would appear the land for #181 was perhaps divided with a much smaller portion being the 2nd listed above.

1859

(1) #91 is Jozef Dybas. (2) #90 is Franz Dybas.

1874/78

Jan Chrzaszcz is the only name for #181. Jozef Dybas is listed for #350.

#31 [Present-day unknown]

Marianna Watroba's father was Michael, but her mother is unconfirmed. She was born about 1776. There is only one Watroba in Osobnica around this period, which was Michael at #31. This suggests, but does not prove, that Marianna was from #31.

1788

Michal Watroba

1820

Michal Watroba

1828

Michal Watroba is not listed and house numbers are not shown for cross-reference.

1850

Erban Watroba at #31 and Adalbert Watroba at #32. - Digital scan of 1850 records not obtained for Watroba surname.

1859

There is an entry for Adalbert-Erban Watroba at house #349. This could indicate the land was combined compared to 1850.

1874/78

Pawel Gilwa listed at #31 and would appear it was formerly #350. Jan Watroba listed for #32, which appears to have formerly been associated with some variation of #349.

#89 [Map reference - #12, #13]

Paul Czarny and Marianna Paluch were married in 1830. Marianna was listed as from #89, which was owned by a Paluch family.

1788

Jakub Paluch

1820

House #89 does not appear to be listed. Neither Jakub or Martin Paluch are listed anywhere else either.

1828

House numbers are not provided. There are multiple Martin and Jakub Paluch possibilities.

1850

Joseph Paluch is crossed out with Jedrzej written. House is renumbered to 264.

1859

Jozef-Erban Paluch is listed for #264.

1874/78

Jozef Paluch with reference to #89 formerly #264.

#256 [Map reference - #405]

It appears that Paul Czarny was living at #256 when he married Marriana Watroba in 1793.

Street View - Approximate

1788

Looks like Anna Czarny (probably written as female version - Czarnina)

1820

Wojciech Czarny

1828

House numbers are not provided. There is a Wojtek Czarny, which may be Wojciech.

1850

Joseph Czarny with reference to #72 as the renumbered address.

1859

Jozef Czarny

1874/78

Jozef Czarny with reference to both #256 and #72.

Land Records
1788 - Metryka Jozefinska

Byczek

Marcin - 30
Michal - 33
Grzegorz - 35
Pawel - 64
Tomasz - 65

Kwilosz

Jan Kwilosz at #118 is listed on images #33 and #159.

Jan - 118
Katarzyna - 119
Jacek - 138
Pawel - 140
Floryan - 141
Blazey - 150
Walenty - 151
Szymon - 182

Czarny

Franz - 116
Wojciech - 273
Jakub - 302

Dybas

Piotr Dybas is listed for House #181, which is confirmed as the correct address. This is listed on image #62. The Sebastian at #117, which is where Martin Byczek's mother was born is not correct because Sebastian was only six years old in 1788 (this is somebody else).

Wojciech - 26
Jedrzej - 62
Sebastian - 117
Wincenty - 179
Piotr - 181
Ignacy - 247
Klimek - 298
Ignacy - 303

Nowak

None

Watroba

It is possible, but unconfirmed, that Marianna Watroba was born in 1778 and her father was Michal. Since there is only one Watroba in Osobnica in 1778, it is presumed, this is the correct Michal Watroba, but that is unconfirmed.

Michal - 31

Paluch

In 1830, when Marianna Paluch married Paul Czarny, she was living at #89. Her father was Martin. It is presumed, but unconfirmed, that Martin's father was Jakub, as he owned #89 in 1788, which would be a generation earlier. Also possible this is her grandfather, not father.

Walenty - 50

Pawel - 51

Piotr - 54

Jedrzej - 55

Szymon - 56

Walenty - 69

Jakub - 89

Michal - 113

Wojciech - 120

Wojciech - 212

Jedrzej - 214

Jan - 268

Stachacz

Stanislaw - 108

Images

Note:

Names are listed twice. First cycle seems to be the full index. 2nd cycle includes the same name and house listed more than once, and appears to refer to something else. Properties are generally listed in chronological order (perhaps in reverse).

The above index is incomplete. There are probably more pages than those listed. It is not a complete search.

N ^o der topogra- phischen Ordnung	Namen des Grundbesizers und des Grundstückes N ^o des Hauses	Benennung	Anzahl	Ausmessung	
		des demahligen Grundmaßes		durch die Bauern in die Länge Klafter	durch die Ingenieurs Bemessung in die Breite Klafter
N ^o Mieyso- wego Porzą- dku	Imię gruntowego Posiadacza. y Gruntu N ^o DOMU	Nazwisko	Liczba	Rozmiar	
		Terazniejszy Miary gruntowej Wysiew Ziarna		Przez Chłopow	przez Geo- metrow
		Pfrenicy.	Zyta	Je- czmien.	Owśa

			37	22	814
			31	32	1152
			44	17	748
			28	7	112
			11	1	13
			10	6	60
			7	2	14
			19	12	322
			13	6	81
			42	12	536
			28	9	272
			14	2	29
			98	36	3528
			39	19	750

Jan. Kwilec # 118.
y Kabanze. Kwilec # 119 } wspólnie
+ 214. Ogrod.
+ 215. Pastwisko
+ 216. Dwa Orne Pole

N ^o der topographischen Ordnung	Namen des Grundbesizers und des Grundstücks N ^o des Hauses	Benennung und Anzahl des demahligen Grundmaasses	Ausmessung		Weiter		160		150		
			durch die Dauer	durch die Ingenieur	Betrags an	Betrags an	Wecag an	Wecag an	Wecag an	Wecag an	
N ^o Micyfowego Porzadku	Imie gruntowego Posiadacza y Gruntu N ^o DOMU	Nazwisko Liczba	Rozmiar		Rolle		Laki		Lasy		
			Przez Chlopow	przez Geo-	Summa wynofzaca	Summa wynofzaca	Summa wynofzaca	Summa wynofzaca	Summa wynofzaca	Summa wynofzaca	
		Terazniejszy Miary gruntowej Wyfiew Ziarna		w Dziel Szere wynofzaca		Pizenky Zytz Jazymina Owsa		Morgow Szazni		Morgow Szazni	
		Prze- mierz		Prze- mierz		Korce		Ceinarow		Morgow Szazni	
429	Continuu Nawa Podemko Jan Hygar adth. 121		96 44	1602							
	orne Pole		30 42	21 23							
			40 41	16 40							
			100 40	4000							
			20 34	680							
			25 33	837							
			12 3	36							
			44 29	1276							
430	w Pole Laczka		50 4	200							
431	Jan Kwilosz adth. 118 w Dawa Kwilopka adth. 117 m. 14		98 36	3528							
	orne Pole		39 19	750							
			60 38	2310							
			45 41	1945							
			36 40	1440							
			69 20	1380							
432	Marcin Hygar adth. 121		36 17	612							
	orne Pole		35 20	710							
			34 30	2720							
			42 40	1680							
			50 41	2050							
			36 41	1494							
			42 29	1218							
433	w Pole Laczka		36 10	360							
	Latus 146			34493							

House #118 - Jan Kwilosz (2nd Entry)

N ^{ro} der topogra- phischen Ordnung	Namen des Grundbesizers und des Grundstückes N ^{ro} des Hauses	Benennung	Angabl	Ausmessung			
		des vermählten Grundmaasses		durch die Bauern		durch die Ingenieur	
N ^{ro} Mieysco- wego Porzą- dku	Imie gruntowego Posiadacza. y Gruntu N ^{ro} DOMU	Nazwisko	Liczba	in die Länge	in die Breite	Betrag an	
		Terazniejszy Miary gruntowej Wysiew Ziarna		Klafter		<input type="checkbox"/> Klaftern	
				R o z m i a r			
				Przez Chłopow		przez Geo- metrow	
				w Dłuz	w Szerz	Summa wynożca	
		Prze- nicy.	Zyta	Je- czmien.	Owfa	Sażni	<input type="checkbox"/> Sażni

431	Jan Kwilose adtl. 118 w sp. 1 y w D. on Kwilose adtl. 119 m. 14						
	orne Pole.			98	36	3528	
				39	19	750	
				60	38	2310	
				45	41	1845	
				36	40	1440	
				69	20	1380	

Land Records
1820 - Metryka Franciszkanska

Byczek

Jan - 36
Mateusz - 100

Kwilosz

#118 is co-owned by Jan Kwilosz and Joachim Byczek (Pages 28 and 240)

Paul - 83
Jan - 118
Mateusz - 124

Czarny

#117 on image pages 28 and 240

Jedrzey - 116
Maciej - 117
Wojciech - 256

Dybas

#181 on image pages 52, 243, and 244

Benedykt - 110
Kazmierz - 225
Sebastian - 181
Wincenty - 179
Michael - 187

Stachacz

None

Nowak

Jan - 222
Pawel - 188

Watroba

#31 on image pages 7 and 249

Michal - 31

Paluch

Kaspar - 55, 56

Paul - 212

Piotr - 136

Images

Note: The above index is probably incomplete and does not include all cross-references to image sheets. The images appear to be in two parts. A full description in the first part, and the 2nd part includes more of a summary or short form of some other type of land record.

Name des Grundbesizers und des Grundstückes Nro des Hauses		Ausmessung Rozmiar		Kost Role		Wiesen Łąki		Waldungen Lasy		Anmerkungen U w a g i.
Imie gruntowego Po- siadacza i Gruntu Numer Domu		Summa wyno- szęca		Summa wyno- szęca		Summa wyno- szęca		Summa wyno- szęca		
Einjäh- r Geld- werth	Roczny Szacun- ek pie- niężny	Summa an	Summa an	Summa an	Summa an	Summa an	Summa an	Summa an	Summa an	
210 207	182 184	Czary Mały N° 117 Ogród		28 620 ² 27 ² 874 ² 298 ²	1. 622	5 ² 7 ² 4 ²	1. 259	23 ²	6 ² 4 ²	
211 208	183 185	Vogel rola N° 117		1787 ² 446 ²	1. 622	5 ² 7 ² 4 ²	10 18 ²			N° 210. Dąbówka 874. sągi. II. wynoszące, woda zabrata -
212 209	184 186	Pocłosa Jan, y Wpach Jo. achin N° 118. ogród		776			776 9 ²	29 ²	2 47	N° 211. rola, do 184. 186. sągi II. w na zabrata -
213 210	185 187	Szybc rola N° 118		419 419		5 ² 7 ² 4 ²	1 55			N° 212. Dąbówka oboco 187. na na Role, która garaf 211. 212. 188 - rola do 187. 118. sągi II. w na zabrata -
214 211	186 188	Szybc rola N° 118		2628 760 ²	2 1078	10 ² 15 ² 7 ²	19 29			
215 212	187 189	Cary Synon N° 206 Rola		296 18 ² 8 ²	222	9 ² 9 ² 27	1 28			Sygn 668 78 76 N° 214. ogród oboco 189. comy na Role, garaf N° 212 188 -
Latus 27.		6	9887.	4. 852.		17. 25 ² 12 ⁶	22 20	1. 1025 322.	9 ² 9 ²	

House #117 and #118

Seite Zahl der topographischen Ordnung Dawny Numer topograficznego porządku	Seite Zahl der topographischen Ordnung Nowy Numer topograficznego porządku	Name des Grundbesizers und des Grundstückes Nro des Hauses Imie gruntowego Po- siadacza i Gruntu Numer Domu	Geseftliche Eigenschaft Prawna Włas- ność		Ausmessung Rozmiar			Uebers Role												
			Domin. Dominik.	Gutp. Wolne	Kasitt Ruskalkalne	in die Länge w dluż	in die Breite w szerz	Betrag an Summa wyno- sząca	Betrag an Summa wyooszą- ca	Dreijährige Natural- Ertragniß Treyletny pożytek w Naturze										
										Gründe Grunta	Klaftern Sazni	Klaftern Sazni	Joch Morg.	□ Klfr. □ Spz.						
210 207	182 184	Czarny Maicy # 117 Ogrod					28 620 ² 27 ⁵ 874. 298 ²													
211 208					1.															
212 209	183 185	Wegow rola # 117			1.		1787 ² 446 ²	1. 629		515	754	4 ²								
213 210																				
214	184 186	Wielow Jan, y Byczek Pa- achim # 118. ogrod			1.		776													
215	186 187	Wychne Rola # 118			1.		410	410		63	730	48								
216	187 188	Wychne rola # 118			1.		3528 750 ²	2 1078		10 ²	15 ²	7 ²								
	188																			

Name des Grundbesizers und des Grundstückes Nro des Hauses	Ortsgemeinde Eigenchaft Prawna Własność	Maßmessung Kozmiar		Hektar Rote		Detaillierte Natural- Ertrags- Treytelny पोत्येक w Naturze					
		in die Länge w elchz	in die Breite w szerz	Setrag an	Setrag an	Summa wynosząca	Pflanz Pasciwy	Korn Zyia	Gras Jeczmienna	Fisch Ryby	Gera
166 172 Kociak Matosa et 108 hrzaki	1			879							
168 174 Byczek Matosa et 108 ogrod	1			109							
172 177 Kociak Matosa et 108 ogrod	1			400							
187 191 Dęba Pawel et 108 ogrod	1			1600							
189 194 Kociak Matosa et 108 ogrod	1			400							
194 201 Dęba Pawel et 108 ogrod	1			461	461	299	353				
198 204 Dęba Pawel et 108 ogrod	1			400							
199 205 Dęba Pawel et 108 ogrod	1			460	460	120	129	106	40		
205 211 Dęba Pawel et 108 ogrod	1			420							
210 215 Dęba Pawel et 108 ogrod	1			819							
211 216 Kociak Matosa et 108 ogrod	1			400							
212 218 Dęba Pawel et 108 ogrod	1			118							
218 224 Kociak Matosa et 108 ogrod	1			278							
221 220 Kociak Matosa et 108 ogrod	1			740	740	220	220	120	120		
225 222 Dęba Pawel et 108 ogrod	1			650							
227 224 Kociak Matosa et 108 ogrod	1			724							
Summa		10		8871	1	41	320	632	944	140	

Einjähriger Geldwert Roczny Szacunek pieniężny	Wiesen Łąki				Waldungen Lasy				Anmerkungen U w a g i.
	Setrag an	Einjähriger Natural- Ertrag Roczny पोत्येक w Naturze		In Geld- wert	Setrag an	Einjähriger Natural- Ertrag Roczny पोत्येक w Naturze		In Geld- wert	
		Summa wynosząca	Summa wynosząca			Summa wynosząca	Summa wynosząca		
879	108	270	270						Woda zabrana
109	108	52	52						Woda zabrana
400	108	150	150						Woda zabrana
1600	18	499	499						Woda zabrana
400	108	150	150						Woda zabrana
461	108	161	161						Woda zabrana
400	108	150	150						Woda zabrana
460	108	150	150						Woda zabrana
420	108	150	150						Woda zabrana
819	108	150	150						Woda zabrana
400	108	150	150						Woda zabrana
118	108	150	150						Woda zabrana
278	108	150	150						Woda zabrana
740	108	150	150						Woda zabrana
650	108	150	150						Woda zabrana
724	108	150	150						Woda zabrana
8871	108	2400	2400						Woda zabrana

House #117 and #118 (2nd entry)

Alle Zahl der topographischen Eintheilung Dawcy. Naber. Topograficznego porządku Ktore. Zahl der topographischen Eintheilung. Nowy. Numer Topograficznego porządku	Name des Grundbesizers und des Grundstückes Nro des Hauses Imie gruntowego Po- siadacza i Gruntu Numer Domu	Ortsortliche Eigenschaft		Ausmessung Kozmiar		M e a s u r e R o l e								
		Prawa Własność		Settag ca	Summa wyno- sząca	Settag ca	Summa wyno- sząca	Dreijährige Natural- Ertragniß Trzyletny pożytek w Naturze						
		Domicilal Domicjalne	Gutye Wolne					in die Länge w dłuż	in die Breite w szerż	Kloster Sazni	Kloster Sazni	Morg. Sazn	Korn Horcy	Weizen Horcy
				Grunde Grunta	Kloster Sazni	Kloster Sazni	Morg. Sazn							

166	172	Thosiek Mateusz Nr 98 Krzaki	1	879													
168	174	Byczek Mateusz Nr 100 ogrod	1	129													
172	177	Dudek Jan Nr 101 ogrod	1	400													
187	191	Brzga Pawel Nr 108 ogrod	1	1600													
189	194	Thosiek Tomasz Nr 109 ogrod	1	400													
194	201	Dybas Bened. Nr 110. Hola	1	451		451		244	327								
198	204	Brzgelkiewicz Nr 114 Krzaki	1	408													
199	205	Tejz. Hola Nr 114	1	450		450	120	124	106	40							
205	211	Czarny Szarycz Nr 116. Pastwisko	1	120													
210	215	Czarny Maicy Nr 117. Pastwisko	1	814													
211	216	Winiarski Jan Nr 118. Ogrod	1	400													
212	218	...	1	...													

Bitte Zahl der isontopographischen Vertheilung Dawny Numer Topograficznego Podziałka Bitte Zahl der topographischen Vertheilung Nowy Numer Topograficznego Podziałka	Name des Grundbesizers und des Grundstückes Nro des Hauses		Geseftliche Eigenschaft Prawna Własność		Ausmessung Rozmiar		U e d e r R o l e														
	Imie gruntowego Po- siadacza i Gruntu Numer Domu		Dominikal Dominikalne	Rústikal Rústikalne	Betrag ou Summa wyno- sząca	Betrag an Summa wynoszą- ca	Dreijähriger Natural- Ertragniß Trzyletny pożytek w Naturze.														
	Gründe Grunta	in die Länge w długość	in die Breite w szerz	Klastern Sażni			<input type="checkbox"/> Klastern <input type="checkbox"/> Sażni	Hoch Morg.	<input type="checkbox"/> Rist <input type="checkbox"/> Saż	K o r e p K o r e p											
	in die Länge w długość	in die Breite w szerz	in die Länge w długość	in die Breite w szerz	in die Länge w długość	in die Breite w szerz	in die Länge w długość	in die Breite w szerz	in die Länge w długość	in die Breite w szerz	in die Länge w długość	in die Breite w szerz									
298	412	Nowak Dawid N=188. ogrod			1																
400	414	Lesniak Michał N=188. ogrod			1																
405	419	Dybas Sobeł N=181. ogrod			1																
407	420	Dybas Wicenty N=170. ogrod			1																

242

		Wiesen Łąki						Waldungen Lasy									
Einjähriger Geldewerth Roczny Szacunek pieniężny.	Betrag an	Einjähriger Natural-Ertragniß Roczny pożytek w Naturze						Im Geldwerthe W Szacunku pieniężnym	Betrag an Summa wynosząca	Holz-Ertragniß Pożytek drzewa				Im Geldwerthe W Szacunku pieniężnym	Anmerkungen U w a g i.		
	Summa wynosząca	Heu Siana			Grummet Potrawu					Klafter Saźni	Klafter Saźni						
		süßen stodkiego	saurn kwasnego	süßen stodkiego	saurn kwasnego	hartes twardego	weiches miękkiego										
fl. fr. Z.R. kr.	3och Morg. □ Rlf. □ Sqz.	Sentner Cetnarów						fl. fr. Z.R. kr.	3och Morg. □ Klast □ Saź.	Klafter Saźni		fl. fr. Z.R. kr.					
	85	96					27										
	281	316					88										
	456	512					142										
	350	418					119										

*Pradyunkiem zastawiono
Droga publiczna
Moda zabita
no no*

Alle Sahl der topographischen Ordnung Dawny Numer Topograficznego porządku Neue Sahl der topographischen Ordnung Nowy Numer Topograficznego porządku		Name des Grundbesizers und des Grundstückes Nro des Hauses Imie gruntowego Po- siadacza i Gruntu Numer domu	Gesetzliche Eigenschaft Prawna Własność		Ausmessung Rozmiar		U e d e r R o l e												
			Dominikal Dominikalne Freye Wolne Rustikal Rustykalne	Grunde Grunta	in die Länge w dluż in die Breite w szerz	Betrag Summa wyno- sząca	Betrag Summa wynoszą- ca	Dreyjährige Natural- Ertragniß Trzyletny pożytek w Naturze											
								Klaftern Sażni	<input type="checkbox"/> Klafter <input type="checkbox"/> Sażni	Zoch Morg.	<input type="checkbox"/> Rife <input type="checkbox"/> Saż	Weizen Pszenicy	Korn Zyta	Gette Jęczmienia	Hafer Owsa	K o r e y K o r e y			
✓ 1201	1247	Gromadzki wygon			1.		6084												
1214		Kuchta Karm N° 29 Lasch					11028												
1216		Wiatroba Kuchta N° 31. Lasch					10002												
1210		Krasog Sobek N° 8. Lasch					512												
1218		Kuchta Wiatroba N° 16. Lasch					10002												
✓ 1227	1278	Marazka Lwa N° 4 Pastwisko			1.		204												
✓ 1220	1350	Moskwa Fran N° 10. Lasch			1.		190												
		Satus 12			2.		6718												

Land Records
1850 - Cadestral Maps

Vorlaufende Nummer. Benennung der Section.	Des Eigenthümers		Anmerkung.
	Haus N ^o .	Name, Stand und Wohnort.	
19	172	<i>Supp?</i> Barthel Adalbert Linder in Lischwa	
		2967.	
		<i>Bauyardelle. 205.</i>	
19	173	Barthel Maciej 22971, 22979, 23076	
20	204	<i>Supp.</i> Barthel Adalbert Linder in Lischwa	<i>Prof. J. A. B.</i>
		2600. 2606. 2607. 2609. 2670. 2671. 2672. 2675.	<i>24 Mithing und Finnen</i>
		2676. 2679. 2679. 2680. 2686. 2688. 2697. 2698.	<i>in Bauyard. 217.</i>
		2707. 2710. 2711. 2712. 2712. 2714. 2719. 2720. 2725.	<i>20296 Kuchajns Mithing.</i>
		2726. 2727. 2728. 2728. 2742. 2743. 2744. 2749. 2750.	
		2752. 2752. 2752. 2762. 2761. 2766. 2770. 2771. 2776.	<i>172 Barthel Frau</i>
		2777. 2778. 2779. 2781. 2782. 2783. 2787. 2798. 2805.	
		2809. 2810.	<i>215 Pjennar Kojun</i>
		2814. 2819. 2820. 2822. 2829. 2830. 2839. 2840. 2841. 2842.	<i>173 Barthel Maciej</i>
		2846. 2850. 2854. 2857. 2862. 2866. 2869.	
		2874. 2878.	
		<i>Bauyardelle. 228. 229.</i>	
		<i>Barthel französisch in Lischwa</i>	
21	188	<i>Barthel Adalbert Linder in Lischwa</i>	
		2602. 2602. 2603. 2609. 2611. 2611. 2619. 2661.	<i>24 Mithing und Finnen</i>
		2662. 2662. 2664. 2665. 2666. 2671. 2675. 2691. 2691.	<i>in Grundbesitz. 217.</i>
		2699. 2714. 2715. 2716. 2717. 2729. 2730. 2732.	2687. 2709. 2750. 2762
		2740. 2741. 2741. 2746. 2750. 2765. 2766. 2796.	2700. 2709. 2729. 2740.
		2799. 2804. 2807.	2841. 2846. 2846. 2846.
		2815. 2817. 2826. 2829. 2828. 2840. 2845. 2850. 2851.	<i>204 Kuchajns Mithing</i>
		2859. 2862. 2867. 2872. 2874.	<i>202 Pjennar Adalbert</i>
		<i>Bauyardelle. 201. 204.</i>	
		<i>Barthel Kotja</i>	
		22767.	

Vorlaufende Nummer. Benennung der Section.	Des Eigenthümers		Anmerkung.
	Haus N ^o .	Name, Stand und Wohnort.	
22	96	<i>afrikanisch</i> Barozowski Adalbert Linder in Lischwa	
		27 28. 29. 40. 41. 42. 42. 44. 45. 46. 47. 48.	
		49. 50. 7004.	
		<i>Bauyardelle. 18. 9. 20.</i>	
		<i>Bragiel Antoni</i>	
		23074.	
		<i>Byczek Anna</i>	<i>- sicca francesa</i>
23	203	<i>Bragiel Adalbert Linder in Lischwa</i>	
		2860. 2884. 2885. 2886. 2887. 2888.	
		2889. 2889.	
		2890. 2891. 2892. 2893. 2894. 2895. 2896.	
		2897. 2898. 2899.	
		2900. 2901. 2902. 2903. 2904. 2905. 2906. 2907.	
		2908. 2909. 2910. 2911. 2912. 2913. 2914. 2915.	
		2916. 2917. 2918. 2940.	
		2940.	
		2942. <i>Bauyardelle. 402. 403.</i>	
24	204	<i>Bragiel Adalbert Linder in Lischwa</i>	<i>26 Dybas & Juch</i> <i>11 Sliva französisch</i> <i>354 Sliva Slawen</i> <i>37 Marschke Kojun</i>
		1516. 1520. 1517.	
		1521. 1522. 1523.	
		1527. 1528. 1529. 1530. 1531. 1532. 1533.	
		1537. 1538.	
		1604. 1605. 1606. 1610. 1611. 1612. 1613. 1614. 1617. 1618. 1619.	
		1625. 1627. 1629. 1630. 1632. 1640. 1645. 1671. 1672. 1679.	
		1680. 1681.	
		1682. 1682. 1684.	
		1685.	

Fortlaufende Nummer	Benennung der Section	Des Eigenthümers		Anmerkung	Fortlaufende Nummer	Benennung der Section	Des Eigenthümers		Anmerkung
		Haus N ^o	Name, Stand und Wohnort.				Haus N ^o	Name, Stand und Wohnort.	
33			<i>Tramissele</i> Byczek Stefan <i>Spiller</i> in <i>Ascherica</i>	<i>100 Byczek Jan</i>	34		<i>Byczek Michol</i> Byczek <i>Anna Spiller</i> in <i>Ascherica</i>	<i>1. 2. 1744. 20. 21.</i>	
			66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 92. 94. 95. 96. 97. 789. 792.				306. 307. 308. 311. 312. 314. 315. 319. 320. 321 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 7034.		
			<i>Bayzarzelle. 20.</i>				<i>Bayzarzelle. 96. 95.</i>		
34			<i>Poluch Jozef</i> Byczek <i>Anna Spiller</i> in <i>Ascherica</i>	<i>100 Kuchta Karym</i> <i>100 Kowacz Jan</i>	35		<i>Jan</i> Byczek <i>Matyja Spiller</i> in <i>Ascherica</i>		
			1167. 1168. 1165. 1166. 1167. 1168. 1169. 1170. 1171. 1172. 1173. 1174. 1175. 1176. 1177. 1178. 1179. 1180. 1181. 1182. 1183. 1184. 1185. 1186. 1187. 1188. 1189. 1206. 1207. 1210. 1211. 1212. 1213. 1214. 1215. 1216. 1217. 1218. 1219. 1220. 1221. 1222. 1223. 1224. 1225. 1226.	<i>100 Matyja Spiller</i> <i>100 Kuchta Karym</i> <i>100 Kuchta Karym</i> <i>100 Kuchta Karym</i> <i>100 Poluch Jozef</i> <i>100 Poluch Jozef</i>			1252. 1253. 1254. 1255. 1256. 1257. 1258. 1259. 1260. 1261. 1262.		
			<i>Bayzarzelle. 166. 167. 168.</i>				<i>Bayzarzelle. 171.</i>		
					36		<i>Michol Spick</i> Byczek <i>Matyja Spiller</i> in <i>Ascherica</i>	<i>100 Matyja Spiller</i> <i>100 Kuchta Karym</i> <i>100 Kuchta Karym</i> <i>100 Poluch Jozef</i> <i>100 Poluch Jozef</i>	
							187. 188. 189. 190. 191. <i>Bayzarzelle. 35. 36.</i>	<i>100 Matyja Spiller</i> <i>100 Kuchta Karym</i> <i>100 Poluch Jozef</i>	

Byczek - Part 3

Fortlaufende Nummer.	Benennung der Section.	Des Eigenthümers		Anmerkung
		Haus N ^o .	Name, Stand und Wohnort.	
69	34		<i>Prag Jadruga Krzysztof wójtowicz Cochowica</i>	<i>26. Praga-Miasto</i>
			566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573.	
			<i>Bauganzelle. 72. 74. 75.</i>	
70	31 38		<i>Wieliczka Czarni Janek Wieliczka in Cochowica</i>	
			<i>Bauganzelle. 525.</i>	
71	35		<i>Stechowicz Czarni Stefan wójtowicz Cochowica</i>	<i>288. Stechowicz-Miasto</i>
			5915. 5916. 5917. 5918. 5919.	
			<i>Bauganzelle. 468.</i>	

Fortlaufende Nummer.	Benennung der Section.	Des Eigenthümers		Anmerkung
		Haus N ^o .	Name, Stand und Wohnort.	
72	26		<i>Czarny Stefan Kowalski in Cochowica</i>	
			5119. 5120. 5121. 5122. 5123. 5124. 5125. 5126.	
			5127. 5128. 5129.	
			5130. 5131. 5132.	
			5133. 5134. 5135. 5136. 5137. 5138.	
			5139. 5140.	
			5141. 5142. 5143. 5144. 5145. 5146. 5147. 5148.	
			5149. 5150. 5151. 7262. 7263.	
			7270.	
			7271.	
			<i>Bauganzelle. 405.</i>	
73	42		<i>Czarny Stanislaw Kowalski Czarni Stefan Kowalski in Cochowica</i>	
			<i>Bauganzelle. 524.</i>	
74	268		<i>Czarny Stanislaw Kowalski Czarni Stefan Kowalski in Cochowica</i>	
			5262. 5263. 5264. 5265. 5266. 5267. 5268. 5269.	
			5270. 5271. 5272. 5273. 5274. 5275.	
			5276.	
			5277. 5278. 5279. 5280. 5281. 5282. 5283. 5284.	
			5285. 5286. 5287. 5288. 5289. 5290. 5291.	
			5292.	
			5293.	
			5294. 5295. 5296. 5297.	
			5298. 5299.	
			7374.	
			<i>Bauganzelle. 415. 416.</i>	

Czarny - Part 1

Vorlaufende Nummer. Benennung der Section.	Des Eigenthümers		Anmerkung	Vorlaufende Nummer. Benennung der Section.	Des Eigenthümers		Anmerkung
	Haus N ^o .	Name, Stand und Wohnort.			Haus N ^o .	Name, Stand und Wohnort.	
75	252	Czarny Josef ¹⁸⁰⁶ Ab Czarni Majstal Häuser in Cobornia	- Dybas ^{französisch}	77	270	Czarny Peter Ab Czarni Peter Häuser in Cobornia	
IV	5202. 5203.			IV	5921. 5922. 5923. 5924. 5925. 5926. 5927.		
III	5207. 5208. 5209. 5210. 5211. 5212.			V	5928. 5929. 5930. 5931. 5932. 5933. 5934.		
II	5213.			VI	5935. 5936. 5937. 5938. 5939. 5940. 5941.		
I	5214.			VII	5942. 5943. 5944. 5945. 5946. 5947. 5948.		
IV	5215.			VIII	5949. 5950. 5951. 5952. 5953. 5954. 5955.		
III	5216. 5217. 5218. 5219. 5220. 5221. 5222.			IX	5956. 5957. 5958. 5959. 5960. 5961. 5962.		
II	5223. 5224. 5225. 5226. 5227.			X	5963. 5964. 5965. 5966. 5967. 5968. 5969.		
I	5228.			XI	5970. 5971. 5972.		
IV	5229. 5230. 5231. 5232. 5233. 5234. 5235. 5236.			XII	5973. 5974. 5975.		
III	5237. 5238. 5239. 5240. 5241.			XIII	5976. 5977. 5978.		
II	5242.			XIV	5979. 5980. 5981. 5982.		
I	5243.			XV	5983.		
	5244.			XVI	5984.		
	5245.			XVII	5985. 5986.		
	Bauganzelle. 509.			Bauganzelle. 407.			
76	253	Czarny Antoni Ab Czarni Peter Häuser in Cobornia		78	271	Bragiel Stanislaw Ab Czarni Antoni Häuser in Cobornia	Ab Czarny Antoni
I	6612. 6613.			XVIII	6676.		
IV	6614.			XIX	6677. 6678. 6679. 6680. 6681. 6682. 6683. 6684.		
III	6615. 6616. 6617. 6618. 6619. 6620. 6621. 6622.			XX	6685. 6686. 6687. 6688. 6689.		
II	6623. 6624. 6625. 6626. 6627.			XXI	6690.		
I	6628. 6629. 6630. 6631. 6632. 6633. 6634.			XXII	6691. 6692. 6693. 6694. 6695. 6696. 6697. 6698.		
IV	6635. 6636. 6637. 6638.			XXIII	6700. 6701. 6702. 6703. 6704. 6705.		
III	6639.			XXIV	6706.		
II	6640.			XXV	6707. 6708.		
I	6641.			XXVI	6709. 6710. 6711.		
	6642.			XXVII	6712.		
	6643.			XXVIII	6713.		
	6644.			XXIX	6714.		
	6645.			XXX	6715.		
	Bauganzelle. 522.				Bauganzelle. 526. 527. 528.		

Czarny - Part 2

76

Czarny Antoni
✓ 117 *Czarni Paul Laurin Osobnica*

V

6612. 6613.

IV

6614.

III

6615. 6616. 6617. 6618. 6619. 6620. 6621. 6622.

II

6623. 6624. 6625. 6626. 6627.

I

6645. 6646. 6647. 6650. 6651. 6654. 6655. 6656. 6657.

V.IX

6658. 6659. 6660. 6661.

IX

6662.

6663.

Bayraxeille. 522.

Zoom of Antoni Czarny - House #117

Erdlaufende Nummer.		Benennung der Section.		Des Eigenthümers		Anmerkung
Haus Nr.	Name, Stand und Wohnort.	Haus Nr.	Name, Stand und Wohnort.	Des Eigenthümers	Anmerkung	
92	219	Juan	Dybas Juan Luis in Cosbura	2920, 2926, 2927, 2928, 2929, 2940, 2941.	2942.	247 Licencia Juan
				2943.		
				2944, 2946.		
				2947.		
				2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956.		
				2957, 2958, 2959, 2960, 2961.		
				2962.		
				Bayrardelle. 310, 311, 312		
94	246	Josepich	Dybas Antonio Luna in Cosbura			
				Bayrardelle. 328, 329.		
96	232	Francisck	Dybas Antonio Luna in Cosbura	5189, 5189, 5190, 5191, 5192, 5193, 5194, 5195.	5196, 5197, 5198, 5199.	5200, 5201.
				5204, 5205, 5206, 5207, 5208, 5209, 5210.	5211, 5212, 5213, 5214.	5215.
				5216, 5217, 5218, 5219.	5220.	5221.
				5222.	5223.	5224.
				5225.	5226.	5227.
				5228.	5229.	5230.
				Bayrardelle. 407, 408.		
98	244	Josepich	Dybas Martin Luna in Cosbura	5607, 5608, 5609, 5610, 5611, 5612, 5613, 5614.	5615, 5616, 5617, 5618.	5619, 5620.
				5621, 5622, 5623, 5624, 5625, 5626, 5627, 5628.	5629, 5630, 5631, 5632, 5633, 5634, 5635, 5636.	5637, 5638, 5639, 5640, 5641, 5642, 5643.
				5644, 5645, 5646, 5647, 5648, 5649, 5650, 5651, 5652.	5653, 5654.	
				Bayrardelle. 409, 410, 411.		
99	245	Michael	Dybas Michael Luna in Cosbura	6717, 6718, 6719, 6720, 6721, 6722, 6723, 6724.	6725, 6726, 6727.	6728, 6729, 6730.
				6731, 6732, 6733.	6734, 6735, 6736, 6737.	6738, 6739.
				6740, 6741.	6742, 6743, 6744, 6745, 6746, 6747.	6748, 6749.
				6750.	Bayrardelle. 525.	

Dybas - Part 4

Fortlaufende Nummer. Benennung der Section.	Des Eigenthümers		Anmerkung	Fortlaufende Nummer. Benennung der Section.	Des Eigenthümers		Anmerkung
	Haus N ^o	Name, Stand und Wohnort.			Haus N ^o	Name, Stand und Wohnort.	
91	III	<i>Paul spick</i> Dybas Paul hauer in Cosbunica		100	IV	<i>Jahrl</i> Palat <i>Andreas Lauer</i> in Cosbunica	
	II	6147. 6148. 6147. 6148. 6149. 6150. 6151. 6152.			V	4265. 4266. 4267. 4268. 4269. 4270. 4271. 4272.	
	I	6153.			VI	4273. 4274. 4275. 4276. 4277. 4278.	
	VII	6154.			VII	4279.	
	VIII	6155.			VIII	4280. 4281. 4282.	
	IX	6156.			IX	4283.	
	X	6157. 6158. 6159. 6160. 6161. 6162. 6163. 6164.					
	XI	6165. 6166. 6167. 6168. 6169. 6170.					
	XII	7459.					
	XIII	7460.					
		<i>Bauganzelle. 537. 538.</i>				<i>Bauganzelle. 550.</i>	
99	IV	<i>Dybas Weissch</i> Dybas <i>Barthelmann</i> hauer in Cosbunica	<i>Dybas 86. 87</i>	101	V	<i>Barthelmann</i> Palat <i>Andreas Lauer</i> in Cosbunica	<i>Dybas 86. 87</i>
	III	1277. 1278. 1279. 1280. 1281. 1282. 1283. 1284.	<i>Dybas 88. 89</i>		VI	4284. 4285. 4286. 4287.	
	II	1285. 1286. 1287. 1288. 1289. 1290. 1291. 1292. 1293. 1294.	<i>Dybas 90. 91</i>		VII	4288. 4289.	
	I	1403. 1404. 1405. 1406. 1407. 1408. 1409. 1410.	<i>Dybas 92. 93</i>		VIII	4290.	
	V	1417. 1418. 1419. 1420. 1421. 1422. 1423. 1424. 1425.	<i>Dybas 94. 95</i>		IX	4291. 4292. 4293. 4294. 4295. 4296. 4297.	
	IV	1426. 1427. 1428. 1429. 1430.	<i>Dybas 96. 97</i>				
	III	1431. 1432.	<i>Dybas 98. 99</i>				
	II	1433. 1434.	<i>Dybas 100. 101</i>				
	I	1435. 1436. 1437. 1438. 1439. 1440. 1441. 1442. 1443. 1444.	<i>Dybas 102. 103</i>				
	V	1445. 1446. 1447. 1448. 1449. 1450.	<i>Dybas 104. 105</i>				
		<i>Bauganzelle. 141. 142. 143. 149.</i>				<i>Bauganzelle. 557.</i>	
99		<i>Dybas Weissch</i>	<i>Dybas 106. 107</i>				
		220644 221071. 221092	<i>Dybas 108. 109</i>				

Dybas - Part 5

	350		
91	181	Jozef	
		Dybas Jozef Laur in Osobnica	
X		3131, 3132, 3133, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157,	- Dybas' Maryanna
,		3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165,	
"		3166, 3167, 3171, 3172,	
X		3174,	
X		3175, 3177, 3179, 3182, 3183, 3184, 3187, 3188, 3193,	
"		3194, 3195, 3197, 3201,	
X		7260/6,	
		Bayranette, 248, 249,	

Zoom of Jozef Dybas - House #181 (listed twice)

90	417	Dybas Franciszka	181 Chrzaszcz Jan
	181	Dybas Jakob Gärtler in Osobnica	
		3204.	

Franciszka Dybas - House #181 (listed twice)

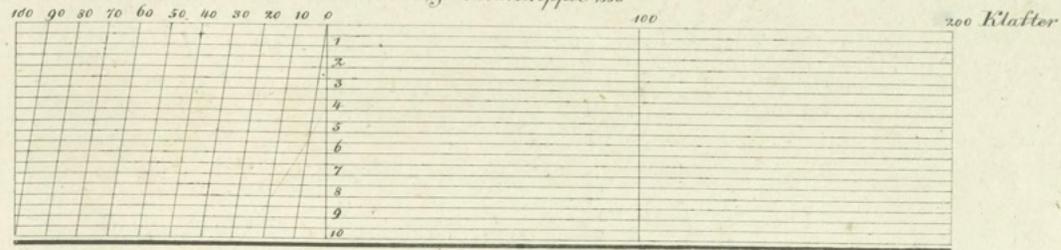
OSOBNICA

— in —

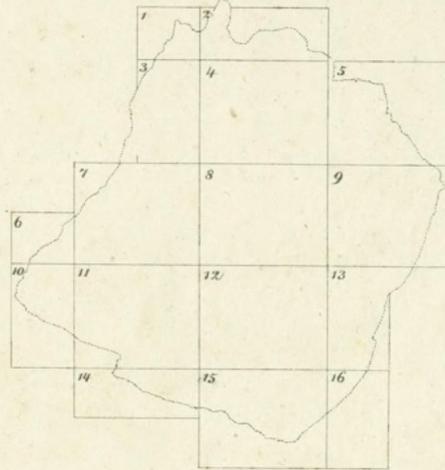
Galizien

1850

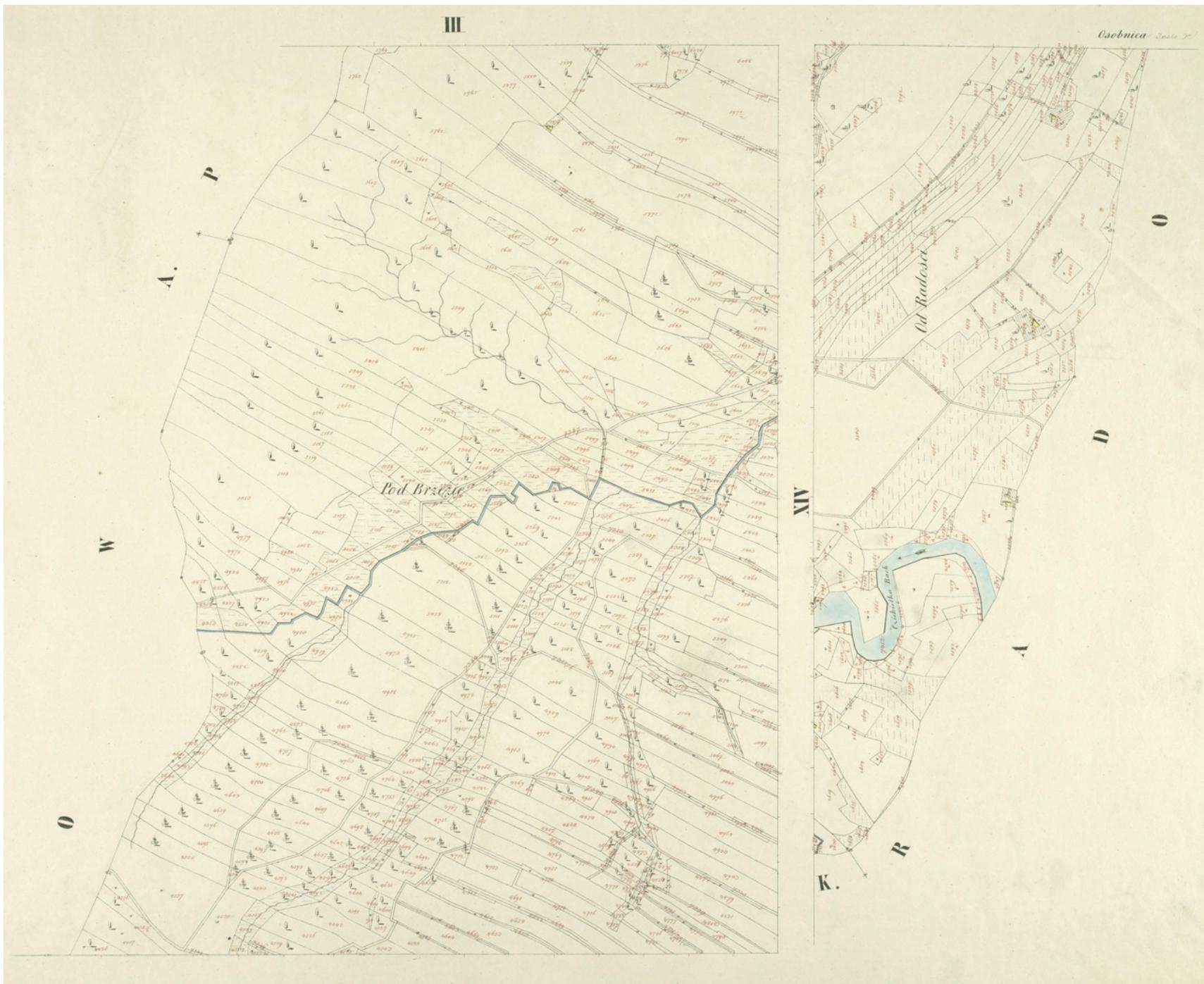
Lith. Alberghetti u. Krippel 1853



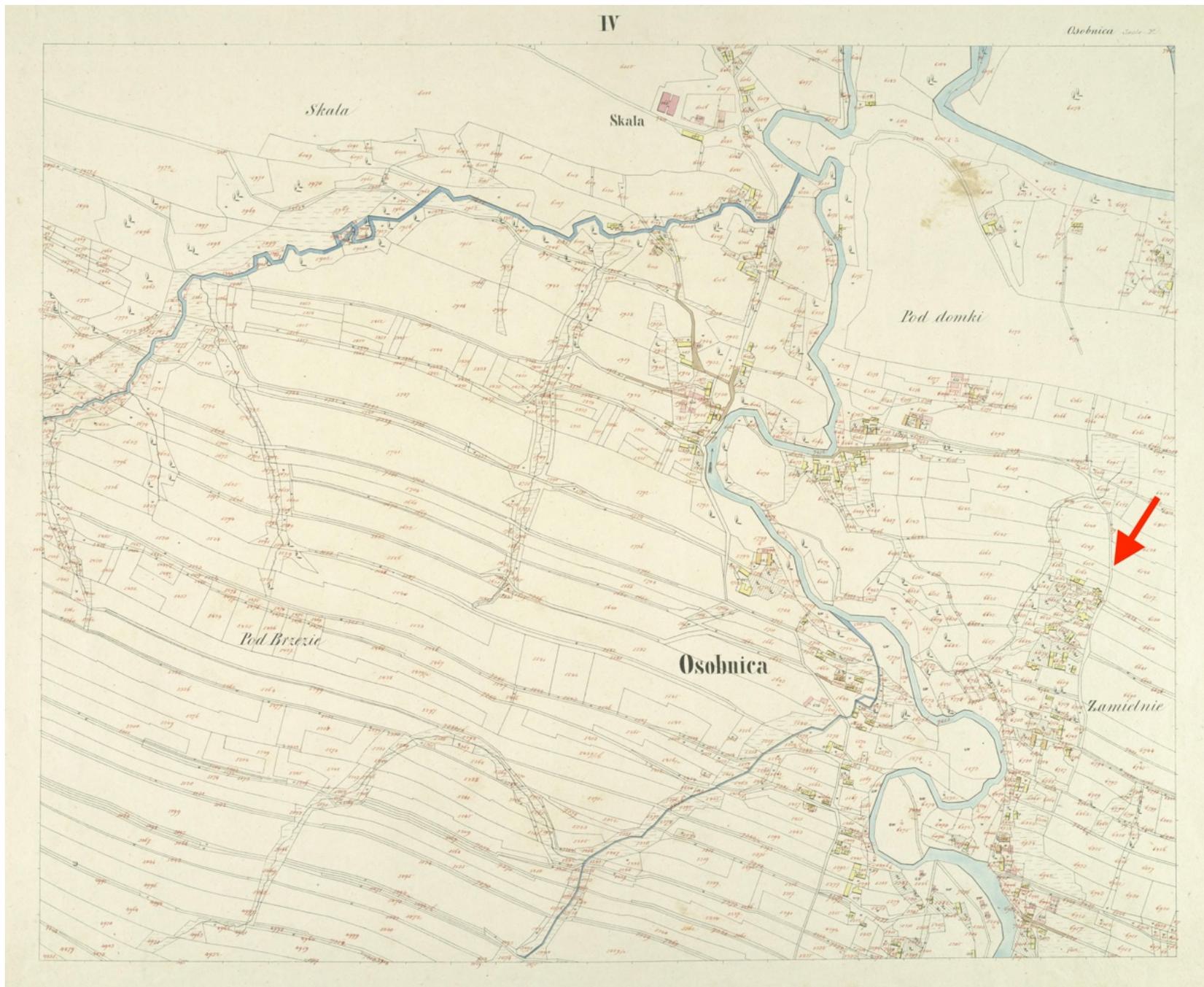
Stellung der Blätter



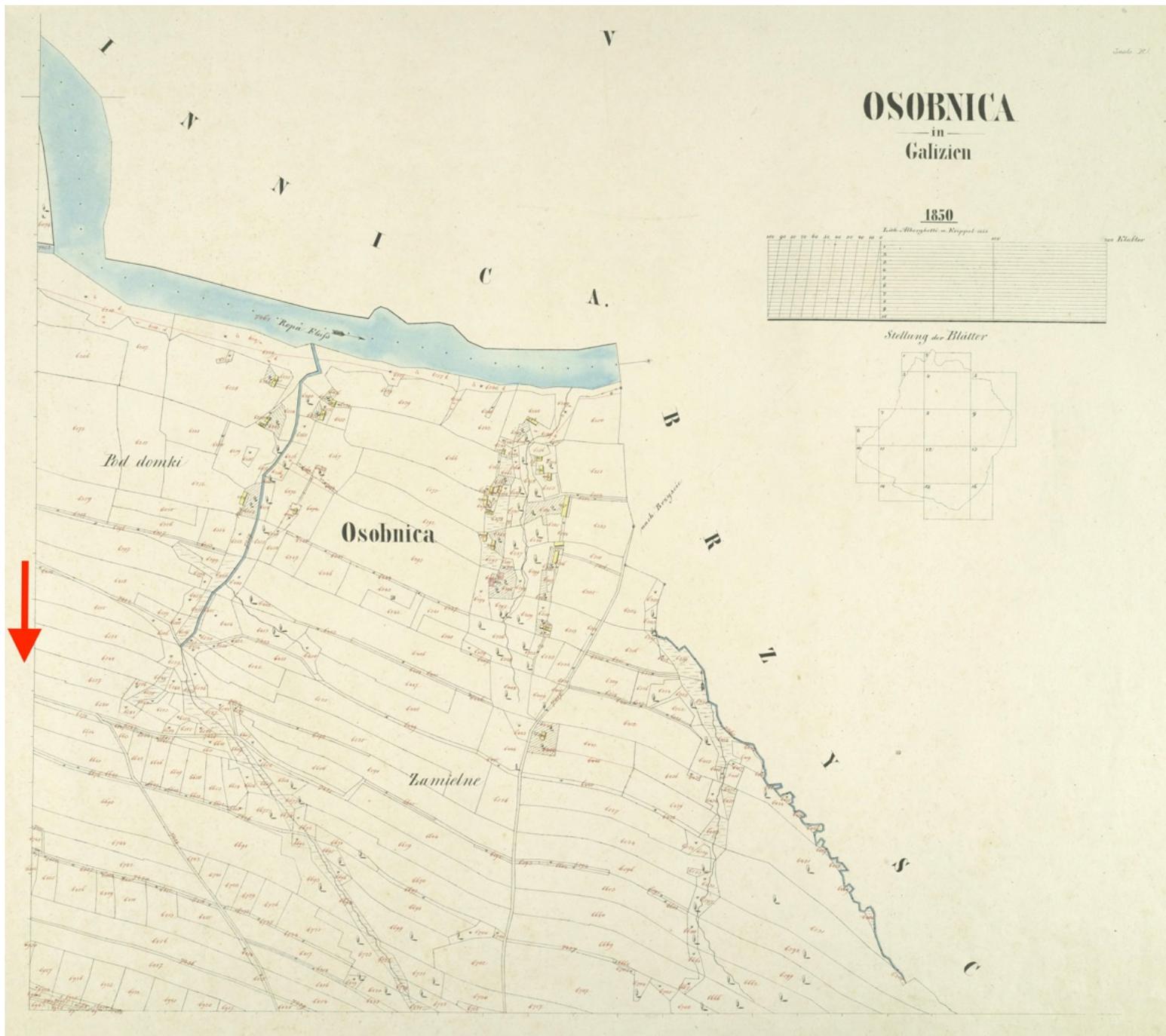








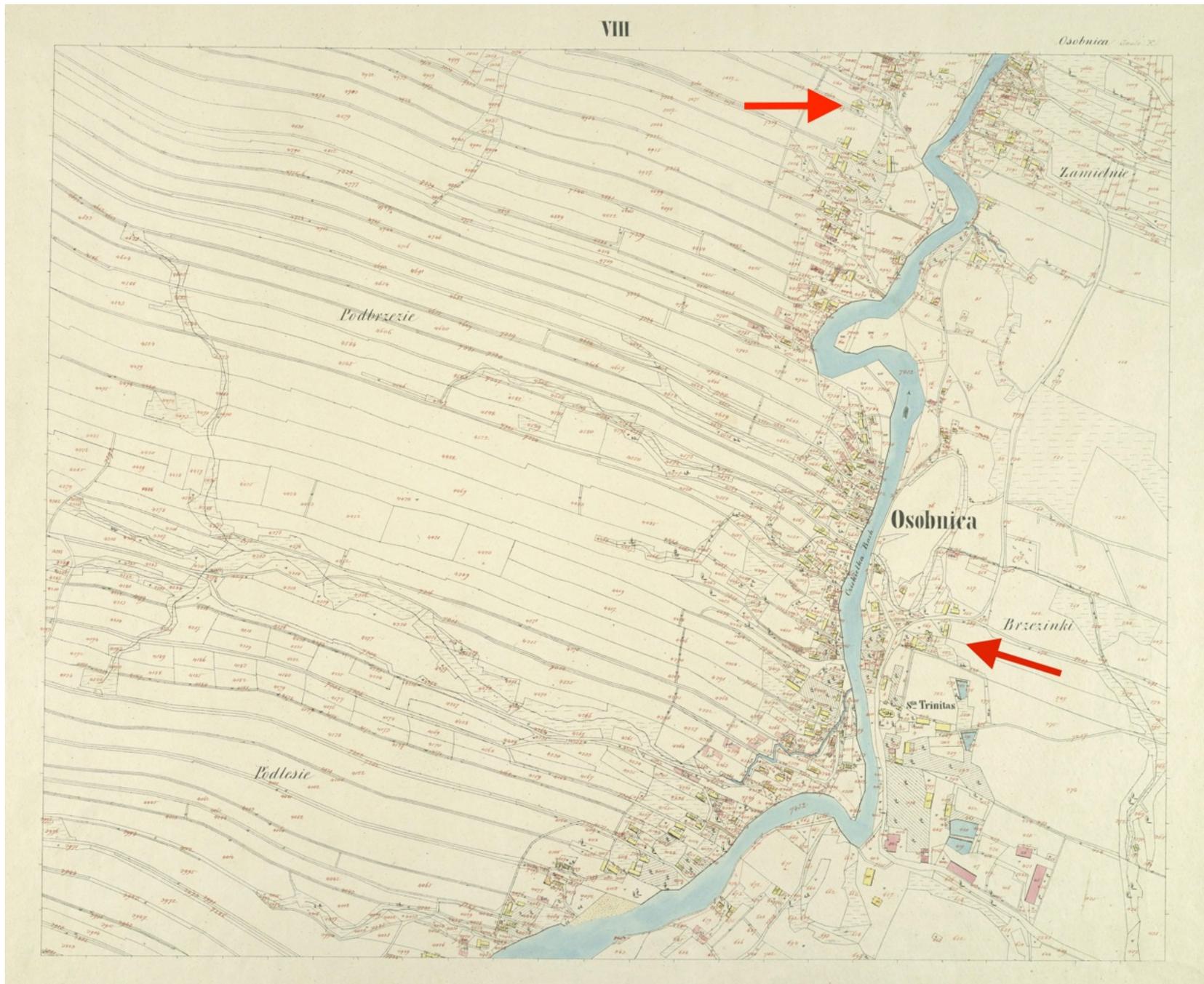
Marked with #118 (approx)



Marked with #118 (approx)





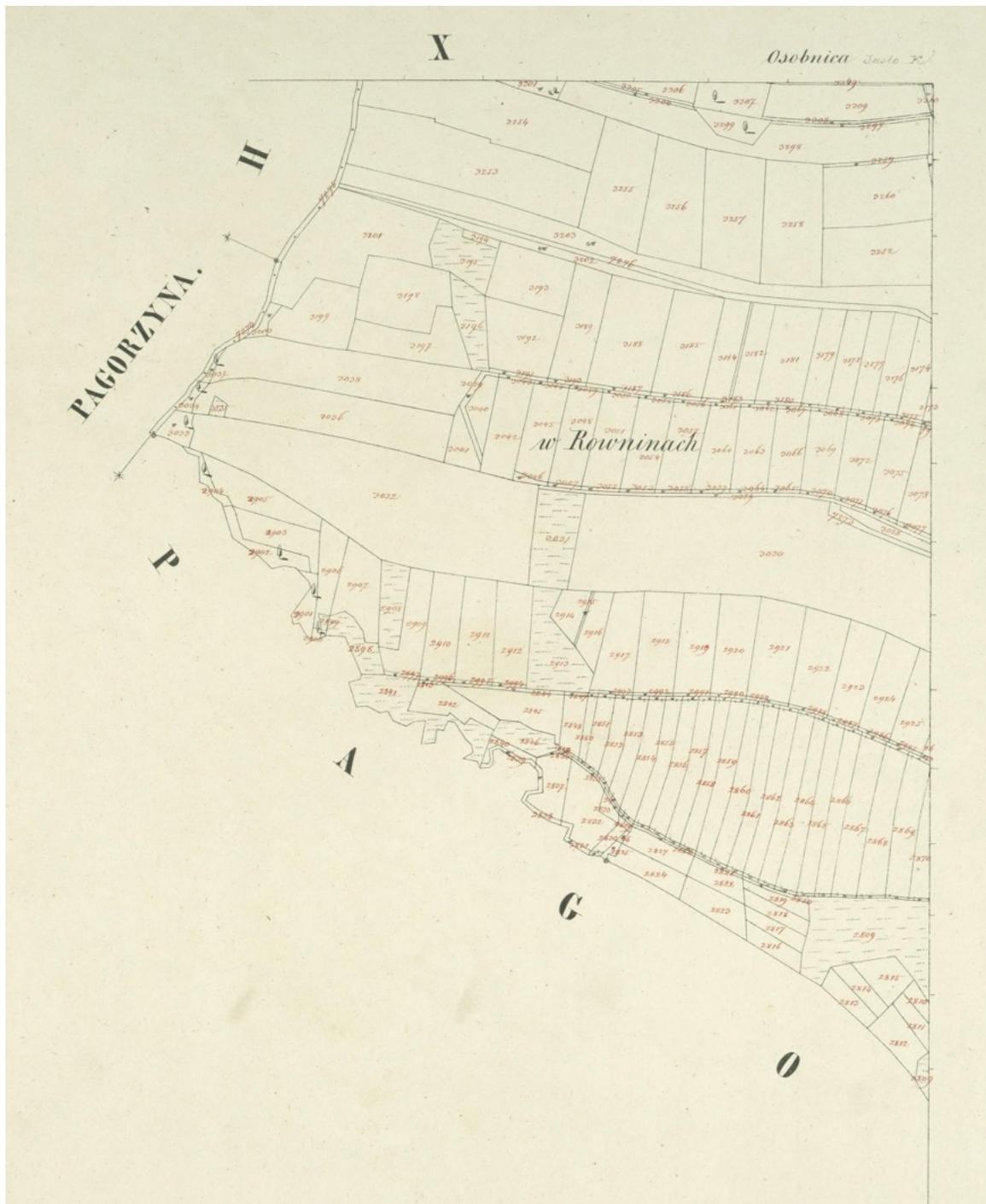


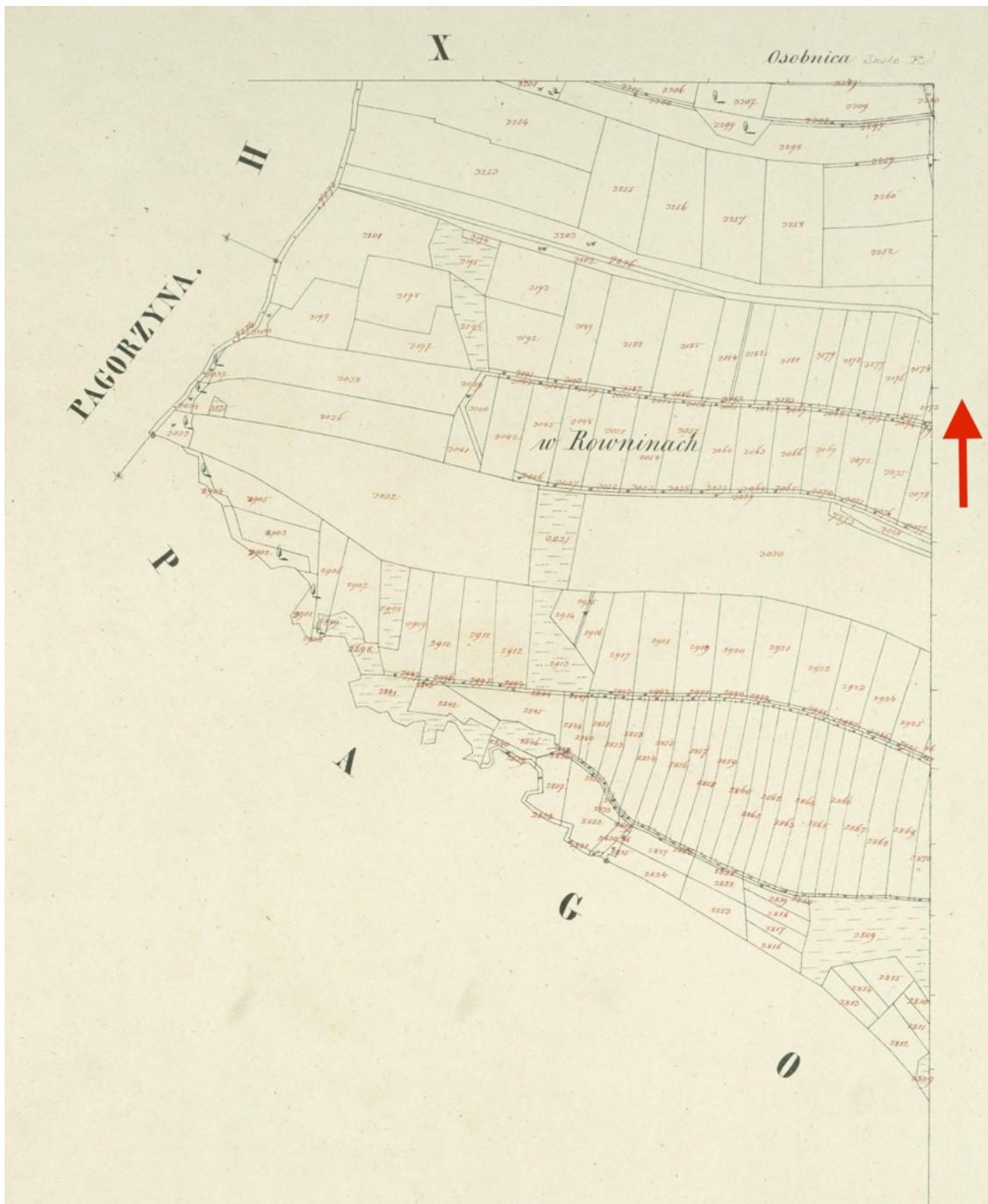
Marked with #89 (approx) and #405





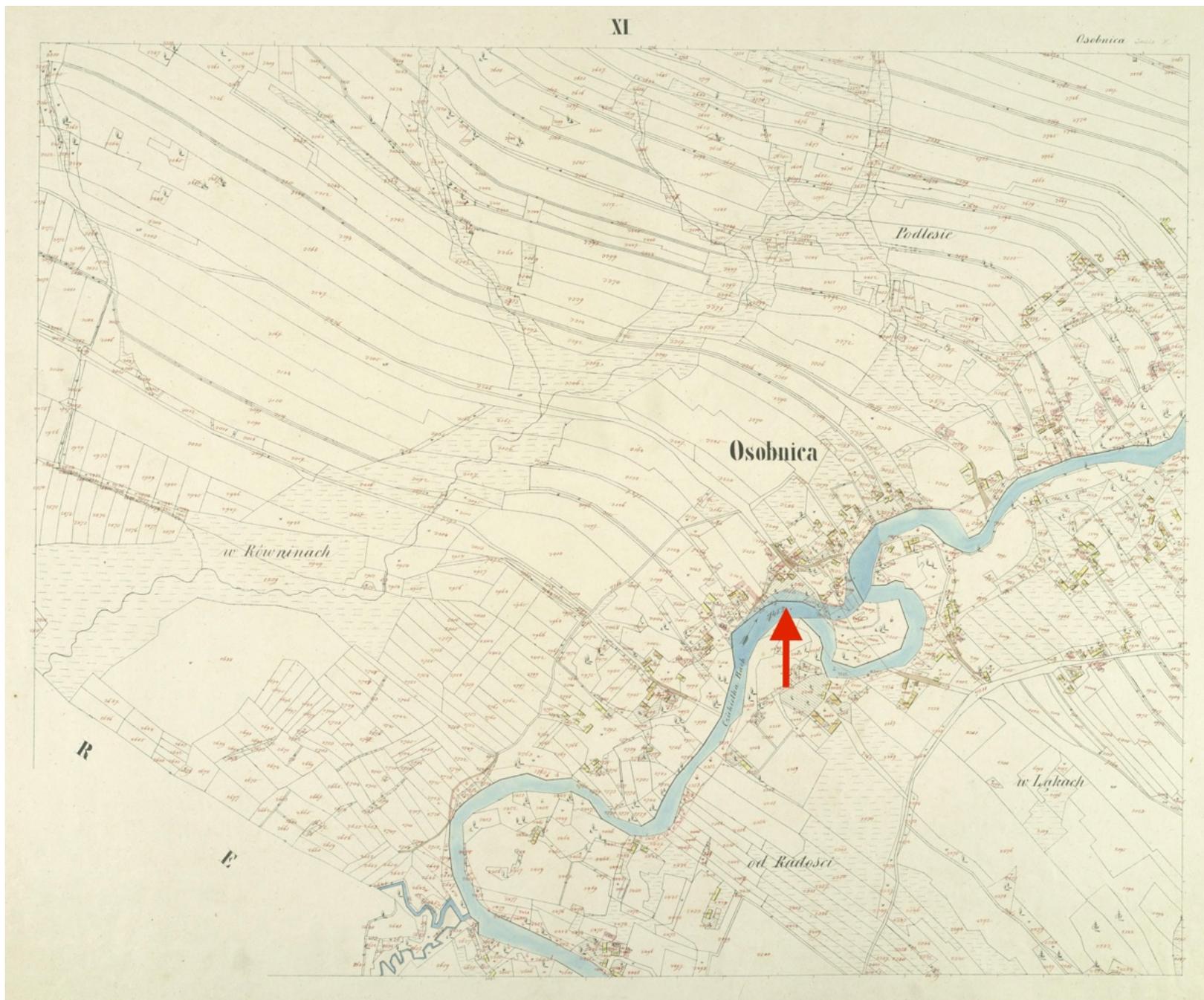
Marked with #118 (approx)





Marked with #181 (approx)

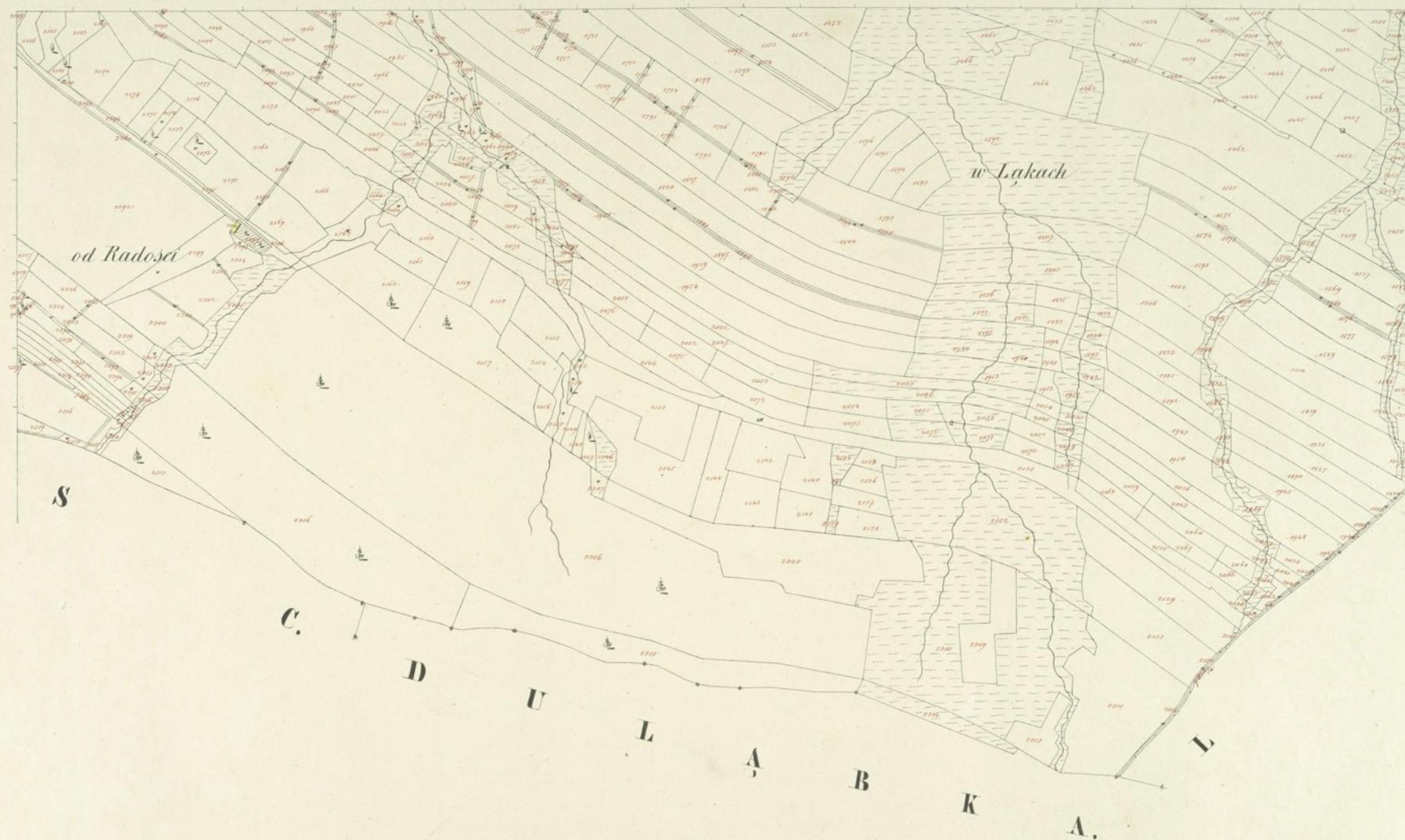




Marked with #181 (approx)

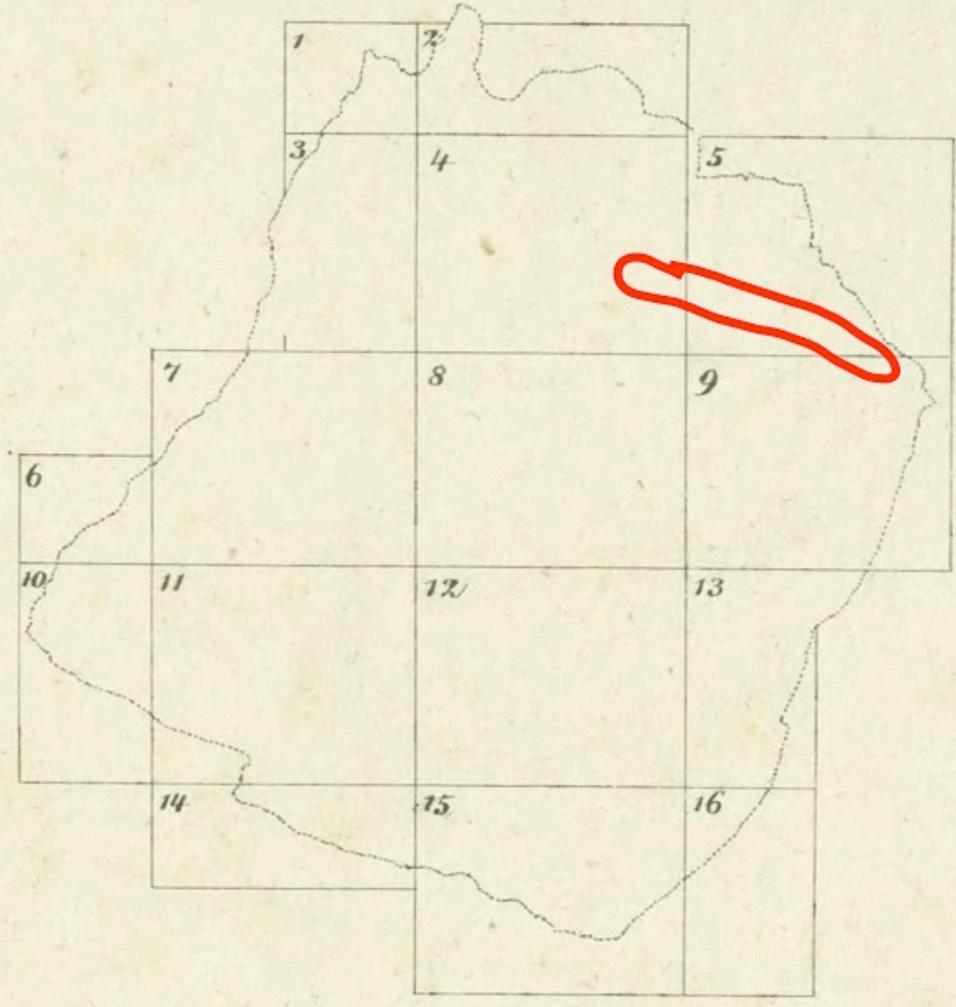






9
10

Stellung der Blätter



Approximate location of #118

Sheet IV	6558	Sheet V	6578 [IV]	Sheet IX	6598 [V]
	6559				
House #	6560		6580 [IV]		
20, 21	6561		6581		
			6582		
	6573		6583		
	6574		6584		
	6575		6585		
	6576		6586		
	6577		6587		
			6588		
	6578				
	6579		6592		
	6580				
			6594		
	7432		6595		
			6596		
			6597		
			6598		
			6604		
			6605		
			6606		
			6607		
			6608		
			7424		
			7425		

#118 Map numbers (Byczek farm)

Sheet IV	6614	Sheet V	6612	Sheet IX	6662 [V]
	6615		6613		6663 [V]
House # 22	6616		6614 [IV]		
	6617				
	6618		6645		
	6619		6646		
	6620		6647		
	6621				
	6622		6650		
	6623		6651		
	6624				
	6625		6654		
	6626		6655		
	6627		6656		
			6657		
			6658		
			6659		
			6660		
			6661		
			6662		
			6663		

#117 Map numbers (Czarny farm)

181 (crossed out 350)
Appears to list Houses 248 and 249

Sheet X		Sheet XI	3174 [X]
	3174		
	3175		3131
			3132
	3177		3133
	3179		3153
			3154
	3182		3155
	3183		3156
	3184		3157
			3158
	3187		3159
	3188		3160
			3161
	3193		3162
	3194		3163
	3195		3164
			3165
	3197		3166
			3167
	3201		
			3171
			3172
			7269 (illegible notation afterwards)

Also looks like 181 has another entry for crossed out address 417

Sheet X 3204

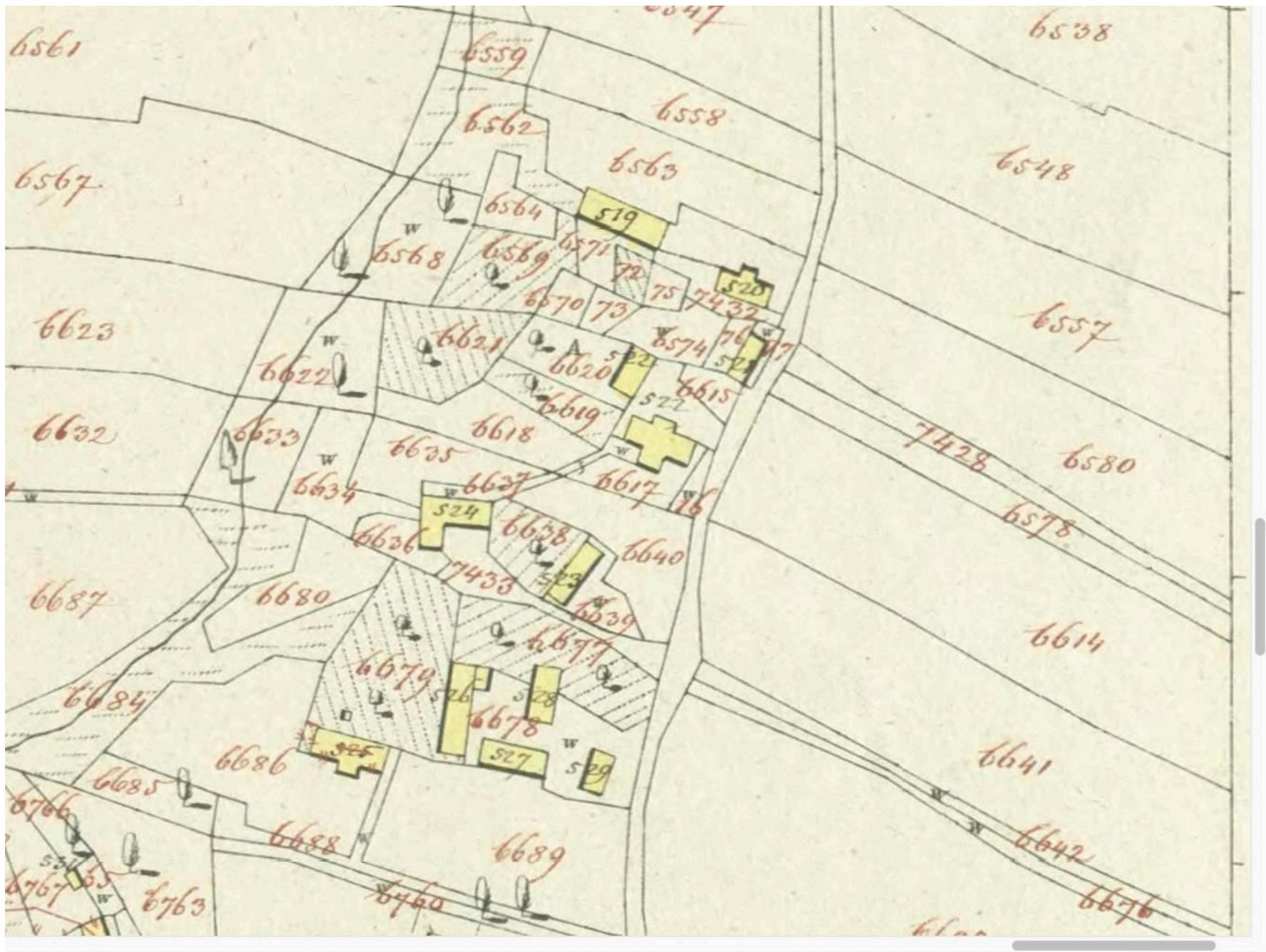
#181 Map numbers (Dybas farm)

House #89

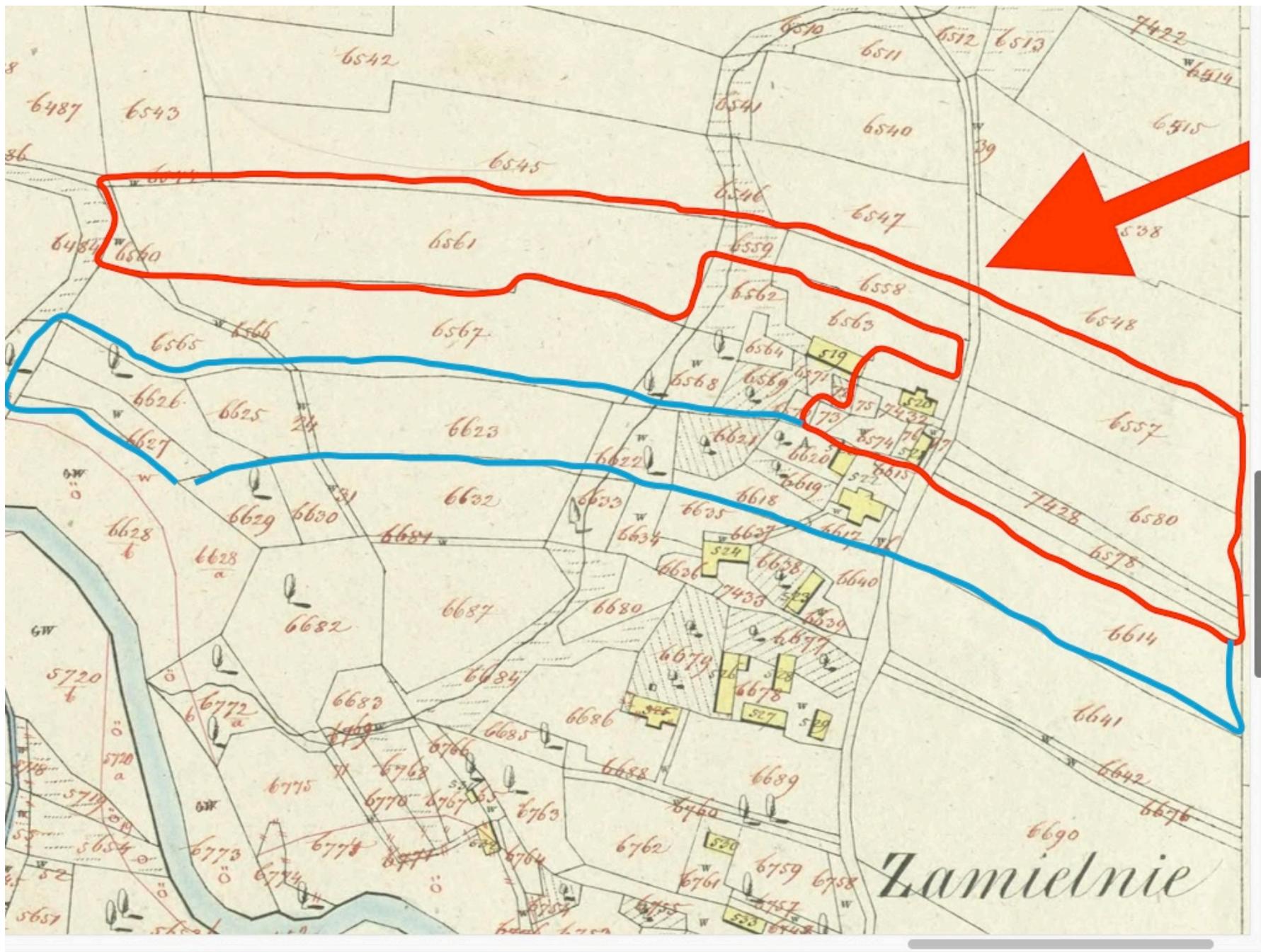
Conversion: 12, 13

IX:	236	VIII:	259	XIII:	302 (IX)
	246		260		303 (IX)
	271 (VIII)		265		306 (IX)
	272		266		307
	273		267		310
	274		268		311
	275		269		314
	276		270		315
	277		271 (IX)		318
	278 (VIII)		278 (IX)		319
	300		279		320
	301		280		324
	302 (XIII)		7213 (IX)		325
	303 (XIII)				
	306 (XIII)				
	7213 (VIII)				

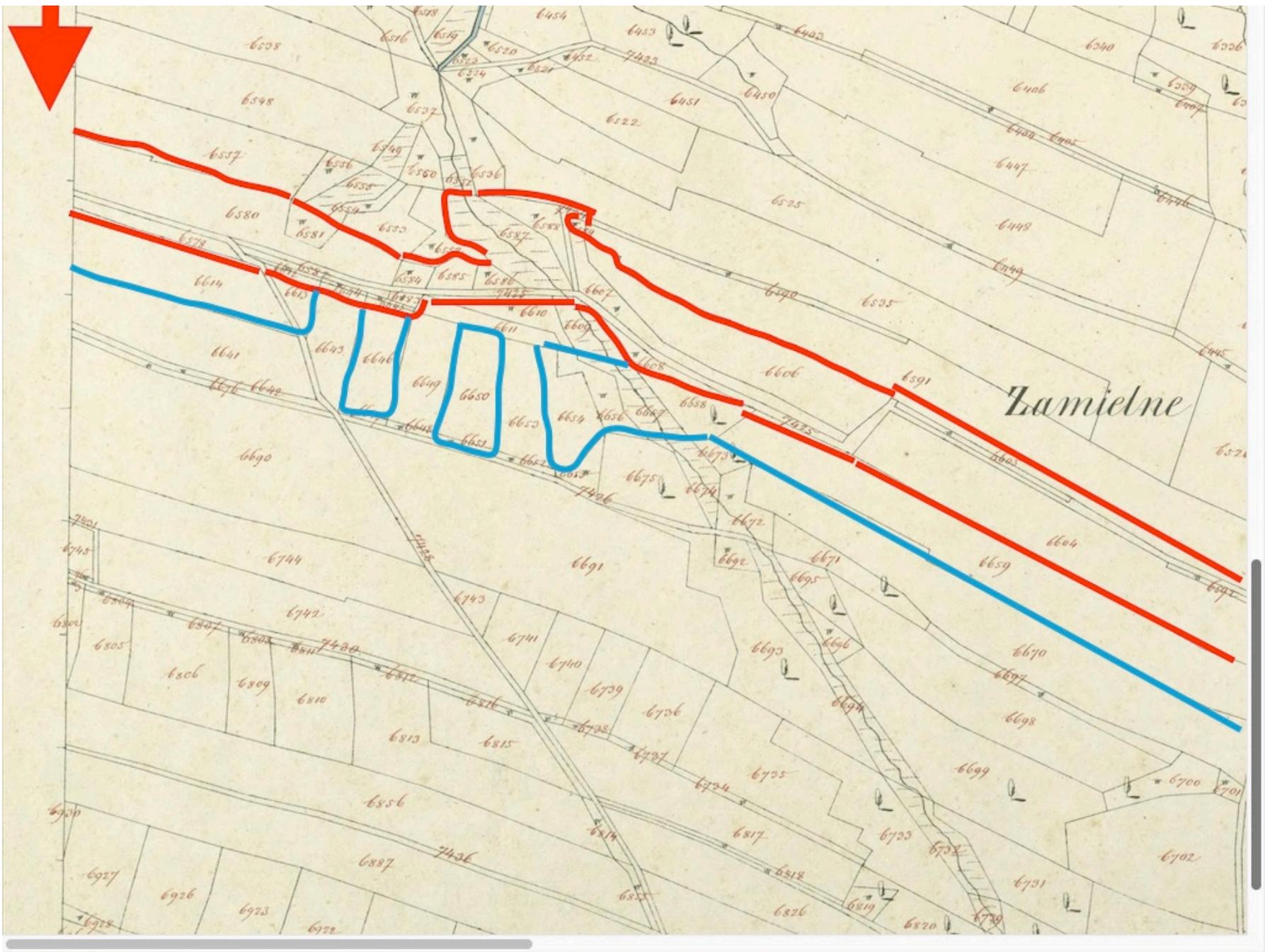
#89 Map numbers (Paluch farm)



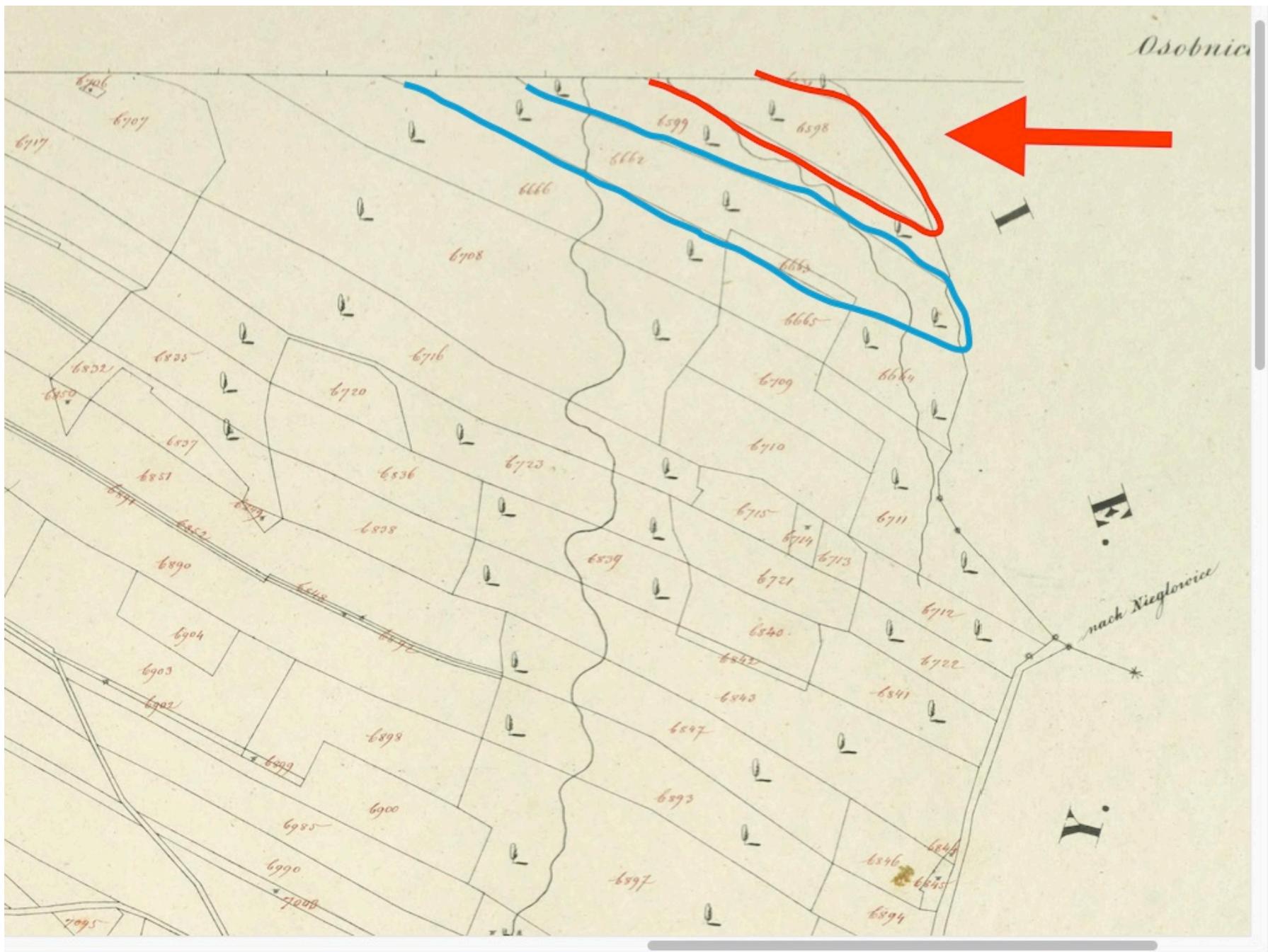
Zoom of #117 and #118



IV - #117 (blue) and #118 (red)



V - #117 (blue) and #118 (red)

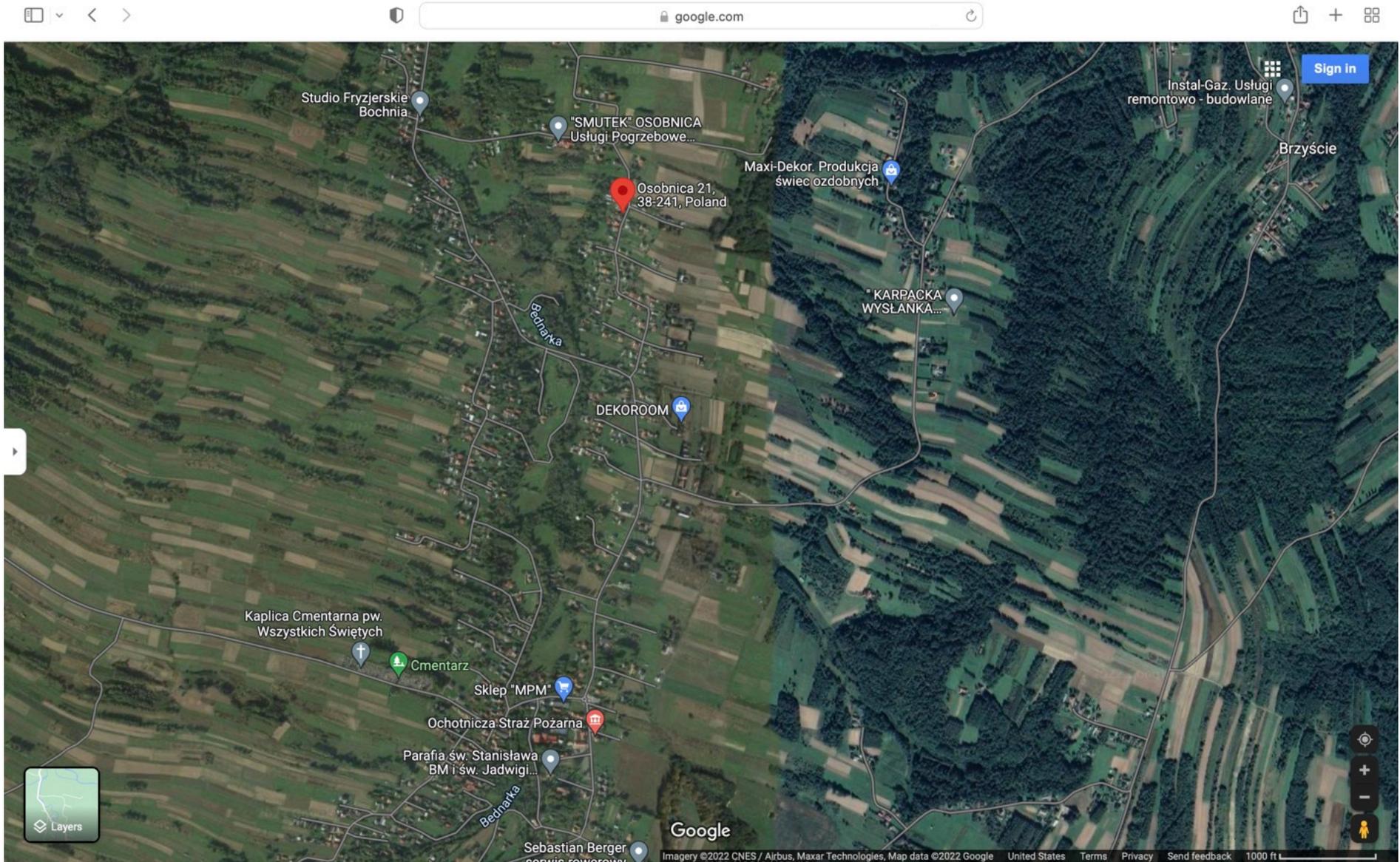


IX - #117 (blue) and #118 (red)

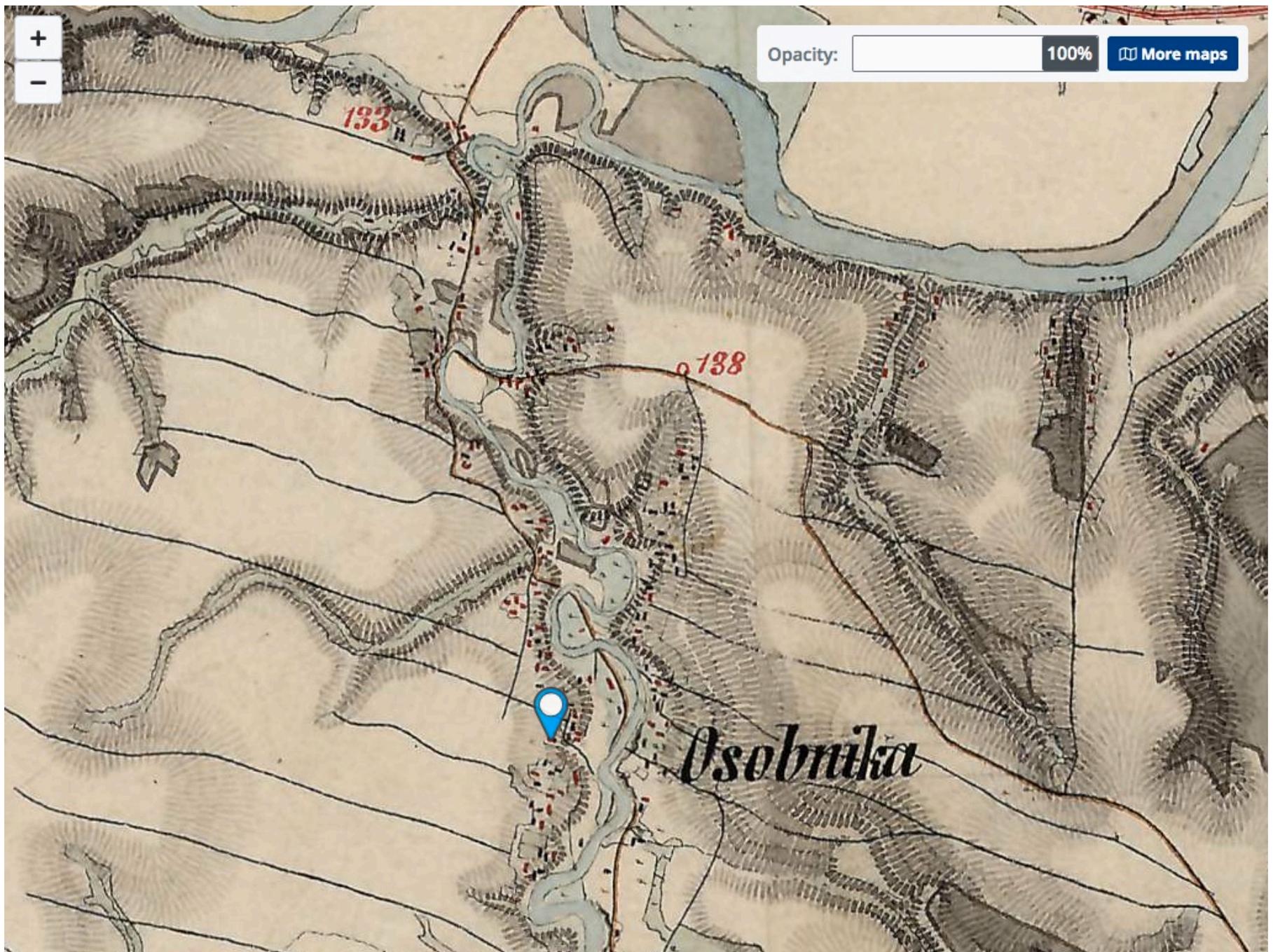
Present-Day Osobnica



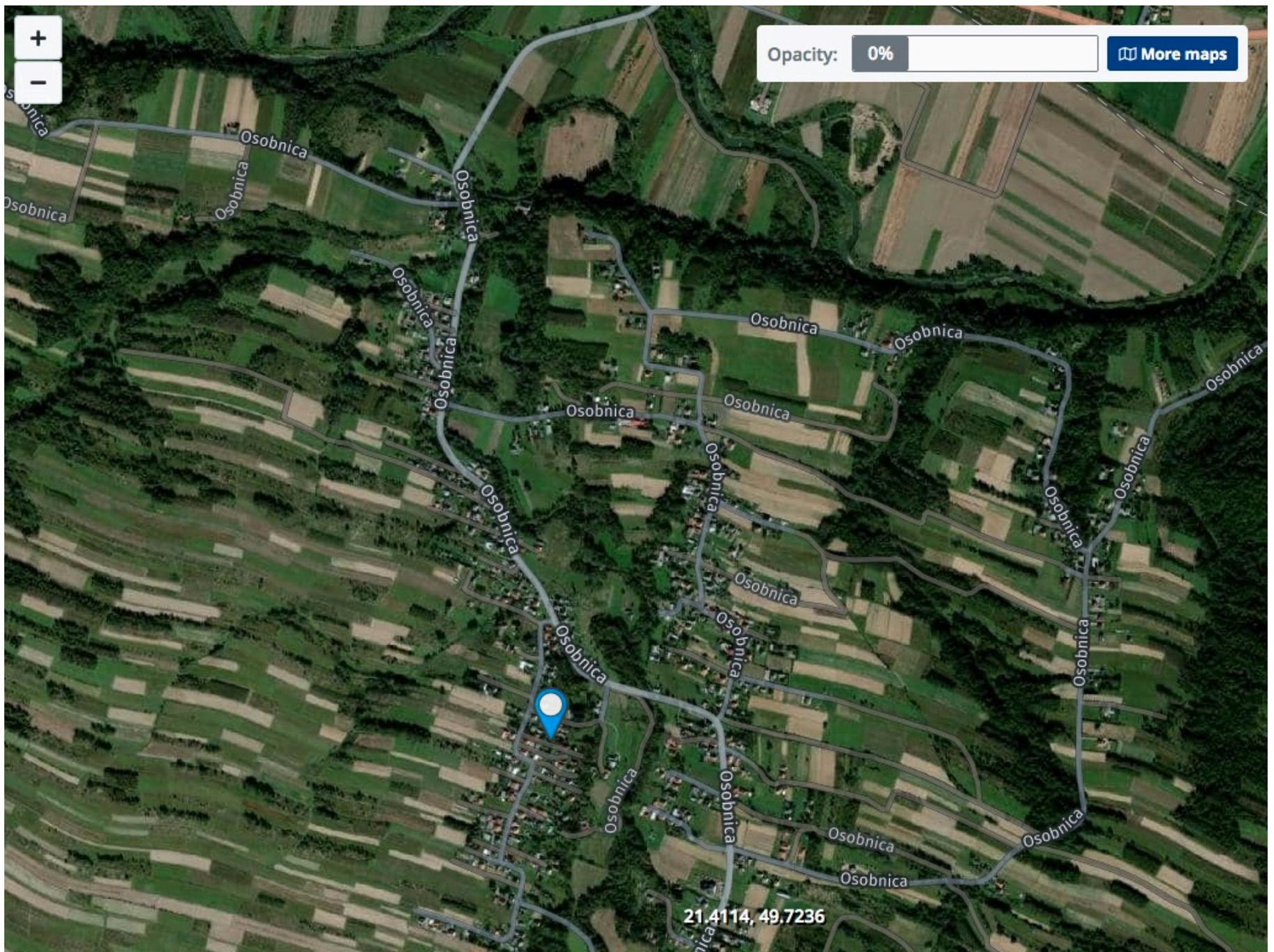
Present-day House #21 Osobnica
Unclear whether this is the original House #118 where Martin Byczek was born in 1877, or if there were multiple renumbering cycles
(Source: Google Maps)



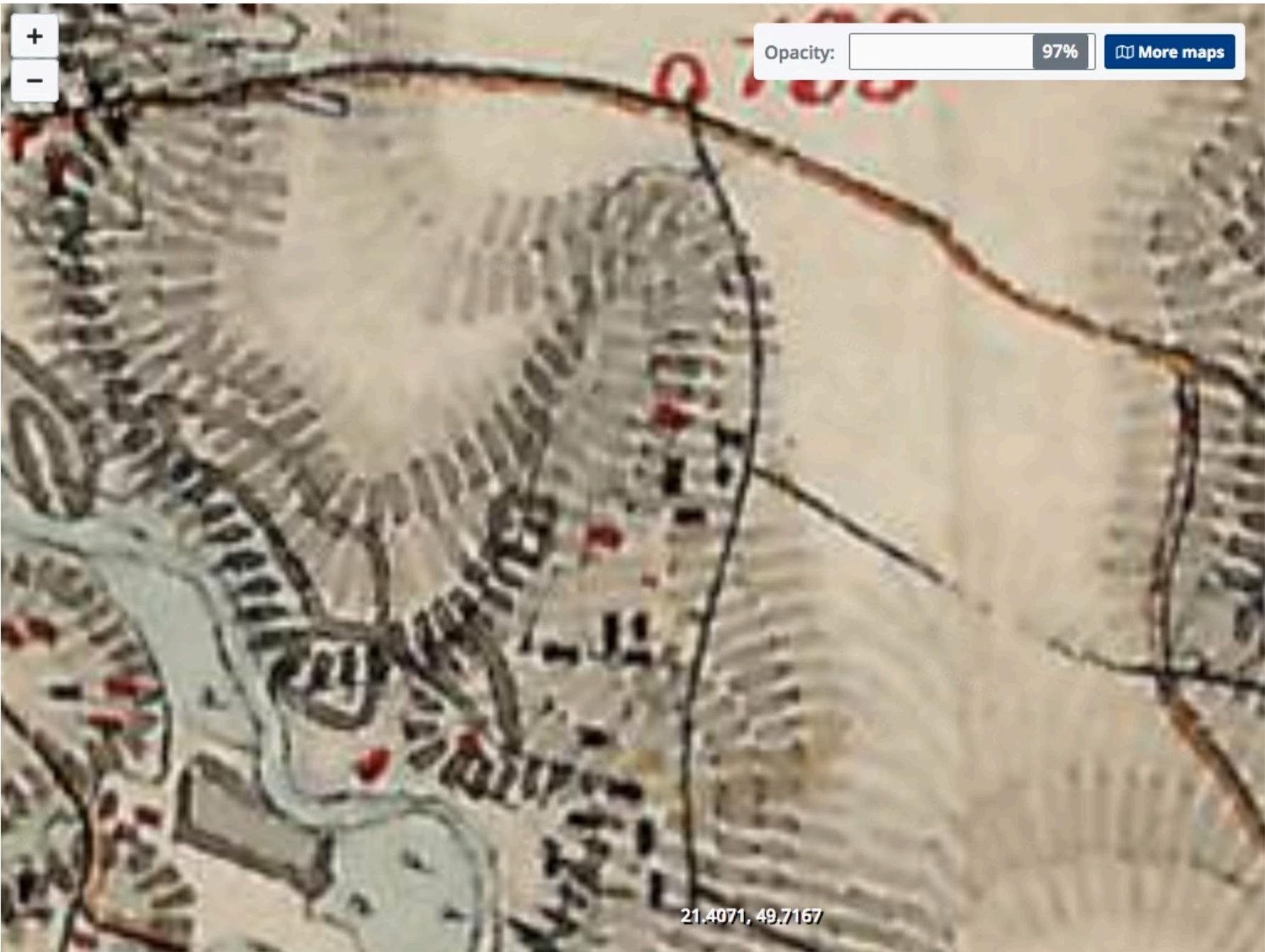
Present-day House #21 Osobnica relative to church and cemetery
(Source: Google Maps)



2nd Military Map of Osobnিকা showing buildings



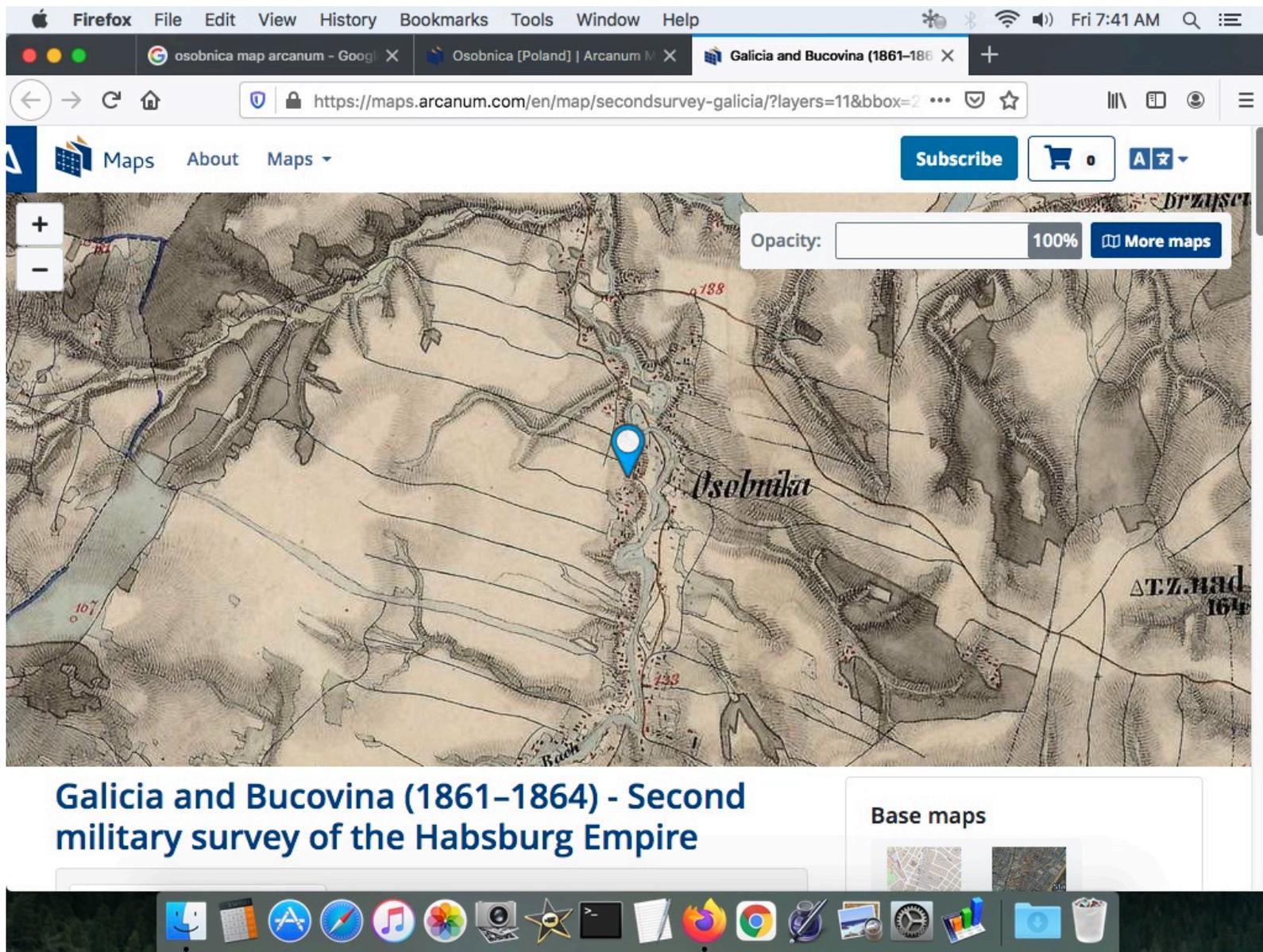
Comparison to present-day



Zoom showing House #118



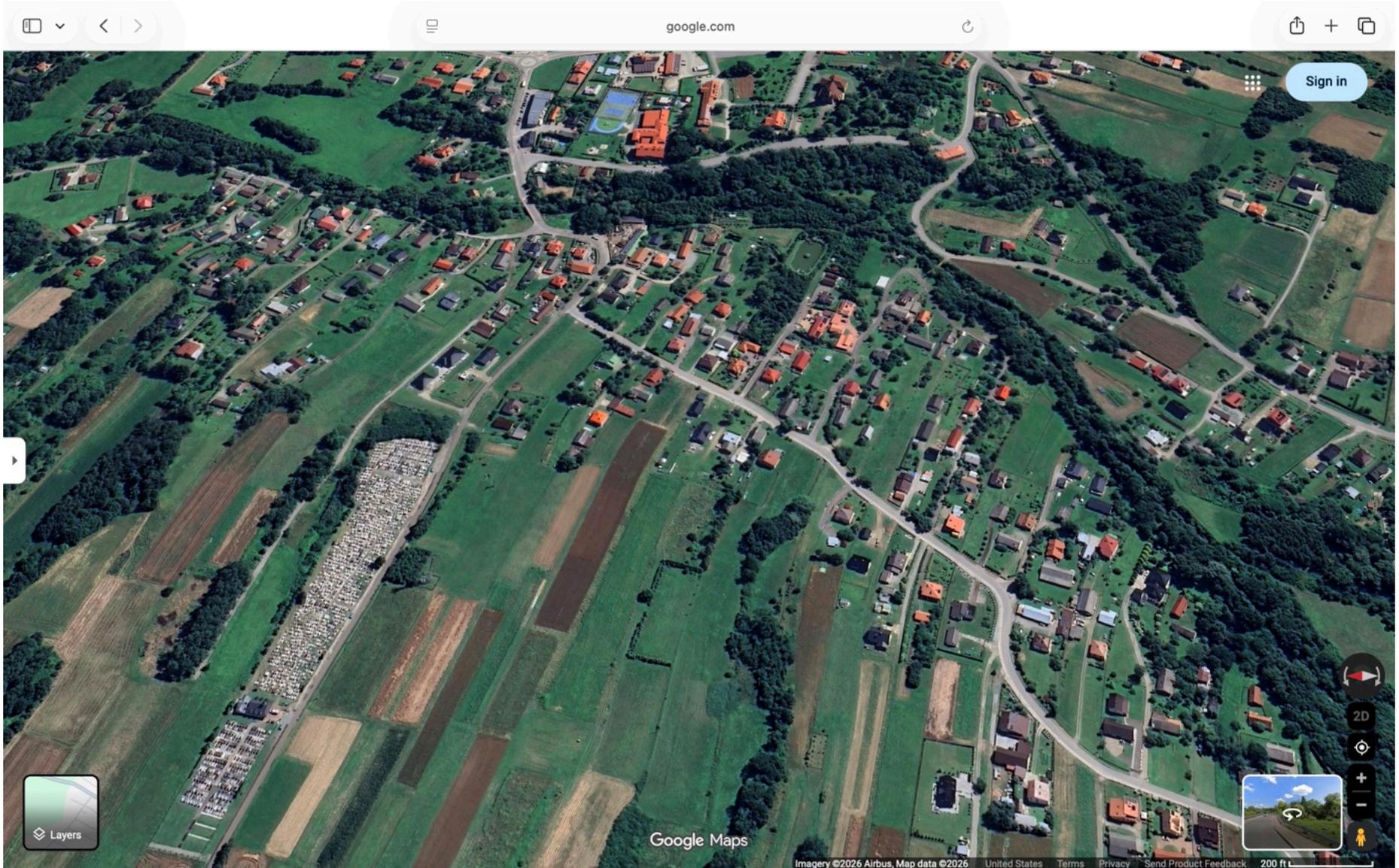
Present-day House #21



Source of Old Maps



Present-day Catholic Church (center of image)
Osobnica
Parafia św. Stanisława BM i św. Jadwigi Śląskiej w Osobnicy
Source: Google Maps

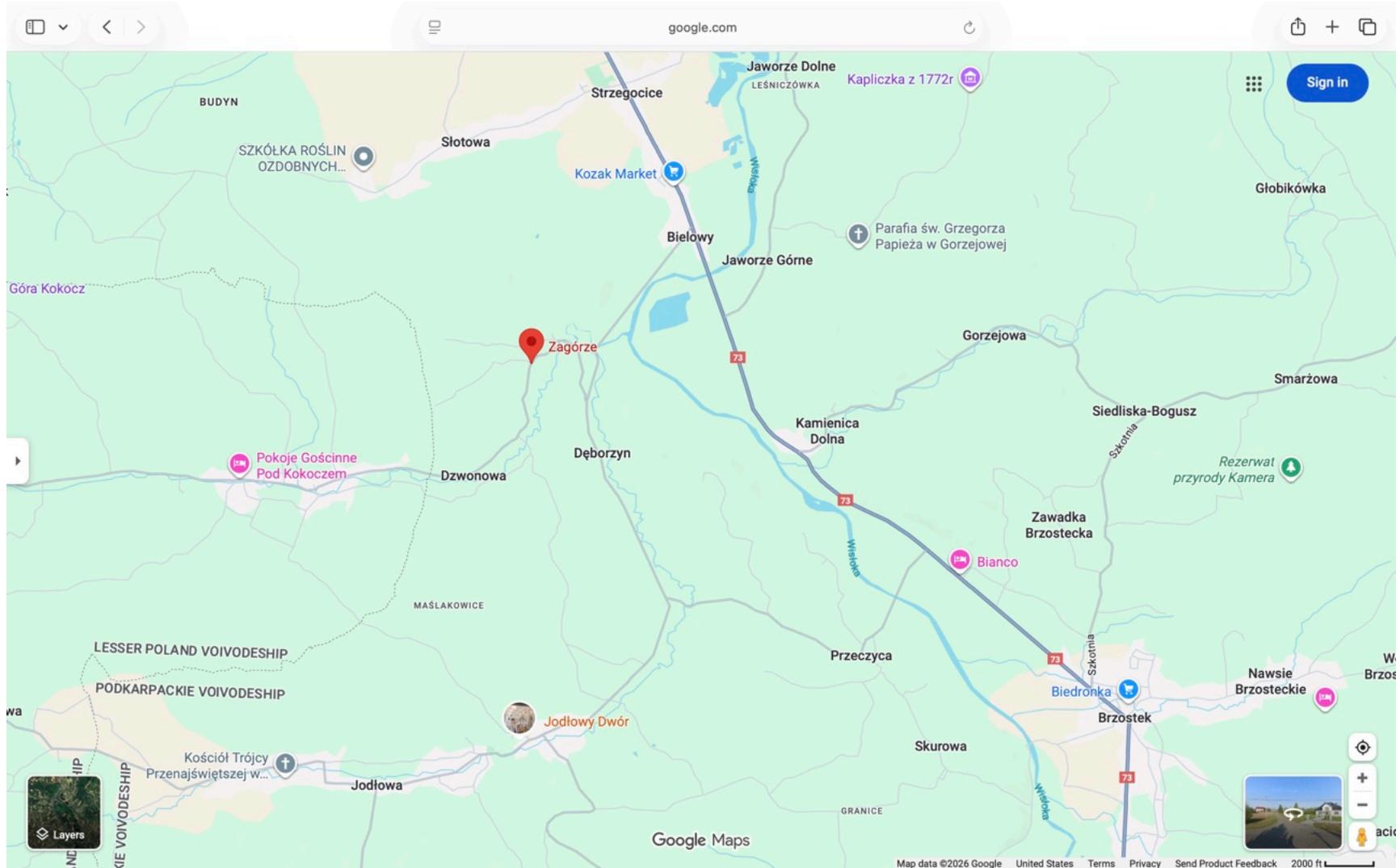


Present-day cemetery (left of image) relative to church (top)
Osobnica
Source: Google Maps

Part II Zagórze and Dęborzyn Przeczyca Catholic Parish - Dębica County, Subcarpathian Voivodeship

Dębica County, Subcarpathian Voivodeship in southeast Poland:

- Przeczyca is a village in the administrative district of Gmina Brzostek
- Zagórze is a village in the administrative district of Gmina Jodłowa
- Dęborzyn is a village in the administrative district of Gmina Jodłowa



Farms in Zagórze

#1

1. It's possible that Gasper Lepa and Marianna Lis lived on the farm, where their younger children were born (after 1800). This is unconfirmed.

#5

1. Mathias Krol and Thecla Lepa appear to have some of their children born on this farm (1820's), but it's unclear whether it was a mistake for #25.

#7

1. At least one child of Adalbert Dudek and Agnes Szynal was born on this farm (1791).

#11 - Renumbered to #50

1. Most of Adalbert Dudek's children from both marriages were born on the farm (1788-1827). Gregory was born in 1820.

2. Marriage of Adalbert Dudek and Apolonia Gil (1810) was listed as this farm. Unclear who was living here (probably Adalbert).

3. Gregory Dudek was living on farm when he married Marianna Krol (1844).

4. Appears that Sophia Maziarka was living when her daughter Thecla was born (1857). This is unconfirmed.

#12

1. Marriage for Adalbert Dudek and Agnes Szynal listed as this farm (1785). It appears to be a Szynal farm, so it's presumed that it's the bride's address.

#13

1. Sophia Maziarka living while married to Valentine Drzak (1839-1853) (appears to be his family's farm)

2. Martin Krol and Sophia Maziarka got married and continued living on the same farm (1860 forward). Their daughter Victoria was born on the farm (1863). Victoria was living on the farm when she married Adalbert Dudek (1886).

#16

1. Martin Krol living when he got married (1860). He lived with two sisters. Unknown who owned the farm or who was the primary resident.

#19

1. It's possible that Valentine Gil died on this farm (1819), but this is unconfirmed.

#24

1. Philip Krol's 2nd wife, Agnes Wuytowicz, appears to be from this farm. This was the address used for the marriage in 1791.
2. Marianna Krol was living on the farm when she married Gregory Dudek (1844). She was from #25, so it's unclear whether it was a mistake.

#25 - Renumbered to #31

1. Philip Krol married Sophia Lacka in 1789. Sophia was a widow and it appears that she lived on this farm during her first marriage. Unclear who owned the farm at time of the Krol-Lacka marriage. Their son Mathias was born in 1790). The address for the marriage was #25, but unknown who was living there.
2. Philip Krol remarried Agnes Wuytowicz and most of their children were born on the farm.
3. Mathias Krol and Thecla Lepa lived on farm during their marriage, where several of their children were born. Marianna was born in 1822.
4. Gregory Dudek and Marianna Krol lived on the farm during their marriage, where their children were born. Adalbert was born in 1864.
5. Adalbert Dudek (son of Gregory and Marianna) lived on the farm when he married Victoria Krul, where their children were born, including Marianna (Dudek) Byczek in 1888.
6. There is a possibility that Apolonia Gil's mother died at this address (1812), but this is unconfirmed.

#26 - Renumbered to #30

1. It appears that at least one child of Philip Krol and Agnes Wuytowicz was born on this farm (1809).

#31

1. Unconfirmed that farm was the address used for marriage of Gasper Lepa and Marianna Lis (1797).

#32

1. Appears that Thecla Lepa was born on the farm (1800).

#35

1. Possible that Valentine Gil had children born on this farm, but that is unconfirmed.

Farms in Deborzyn

#8 - Stayed #8 during Renumbering

1. Valentine Maziarka was born on the farm (1789) along with some of his siblings.

#9 - Stayed #9 during Renumbering

1. John Maziarka and Eva Czarnawski had at least one child born on the farm (1801).

#10 - Stayed #10 during Renumbering

1. Eva (Czarnawski) Maziarka died on the farm (1819). This is unconfirmed.
2. Clara Przybylo married Jacob Maziarka as a widow. He was from the farm at time of marriage (1831).

#11 - Renumbered to #6

1. One of Clara Przybylo and Jacob Maziarka's children (Joseph) was born on the farm, unless it was a mistake (1836).

#12 - Renumbered to #11

1. Valentine Maziarka was living on the farm while married to Clara Przybylo (1823-1830). Their daughter Sophia was born (1824) on the farm. It appears that his parents were living on the farm. It is presumed that his father John Maziarka died on the farm (1832). Clara remarried Jacob Maziarka and they continued living on the farm for the rest of their lives. Clara died in 1883.

#14

1. Sophia Mariarka living when got married (1839)

#27

1. Simon Krul and Catherine Kaczka lived on the farm during their marriage, where some of their children were born (1827-1834).

#30

1. Possible that Simon Krul died on the farm (1850).

1850 Maps

Zagorze Maps

B

ZAGÓRZE

— in —

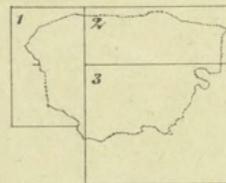
Galizien

1850

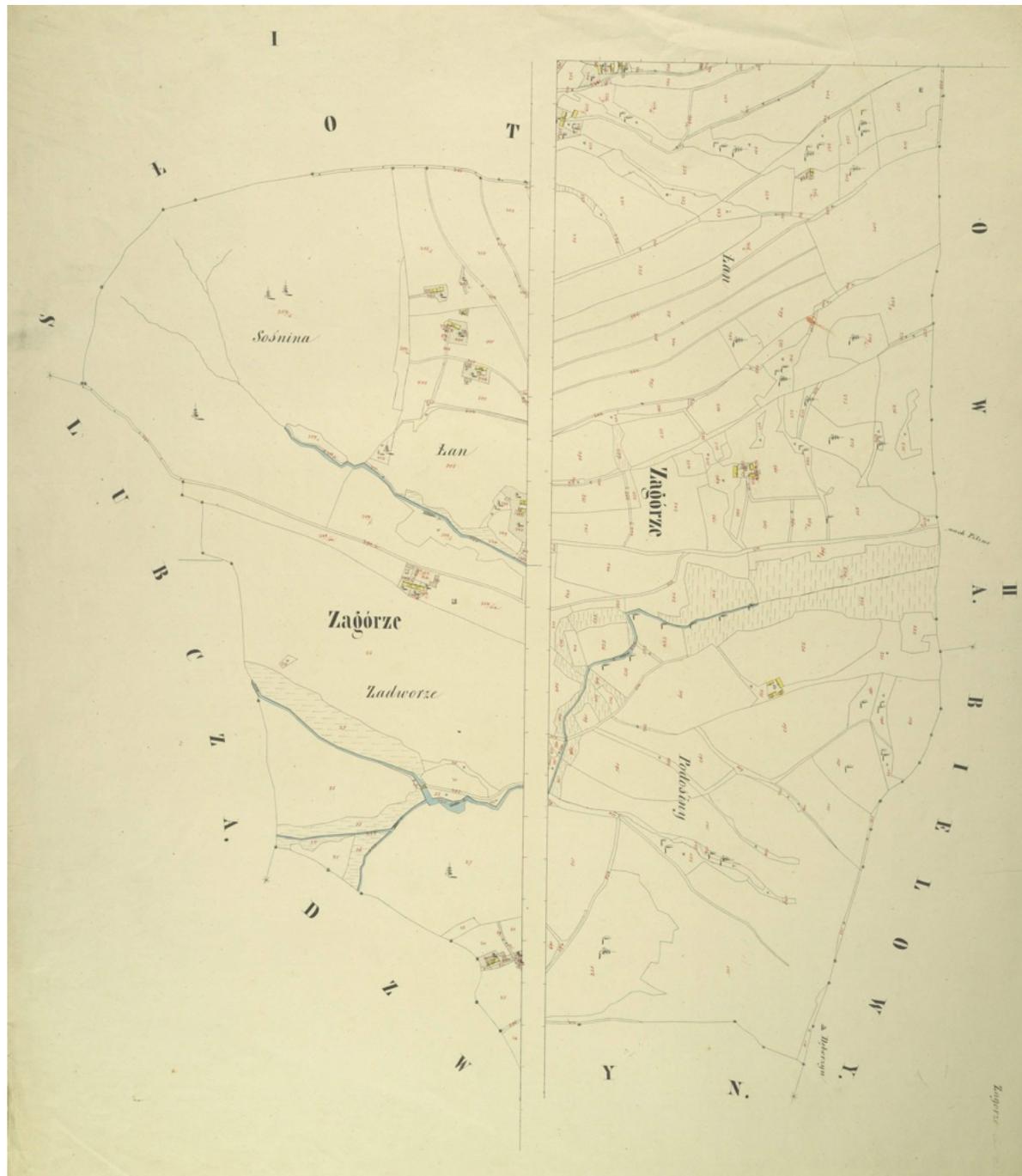
Lith. Horvack u. Krippel 1852

100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	0	100	200 Klafter
											1	
											2	
											3	
											4	
											5	
											6	
											7	
											8	
											9	
											10	

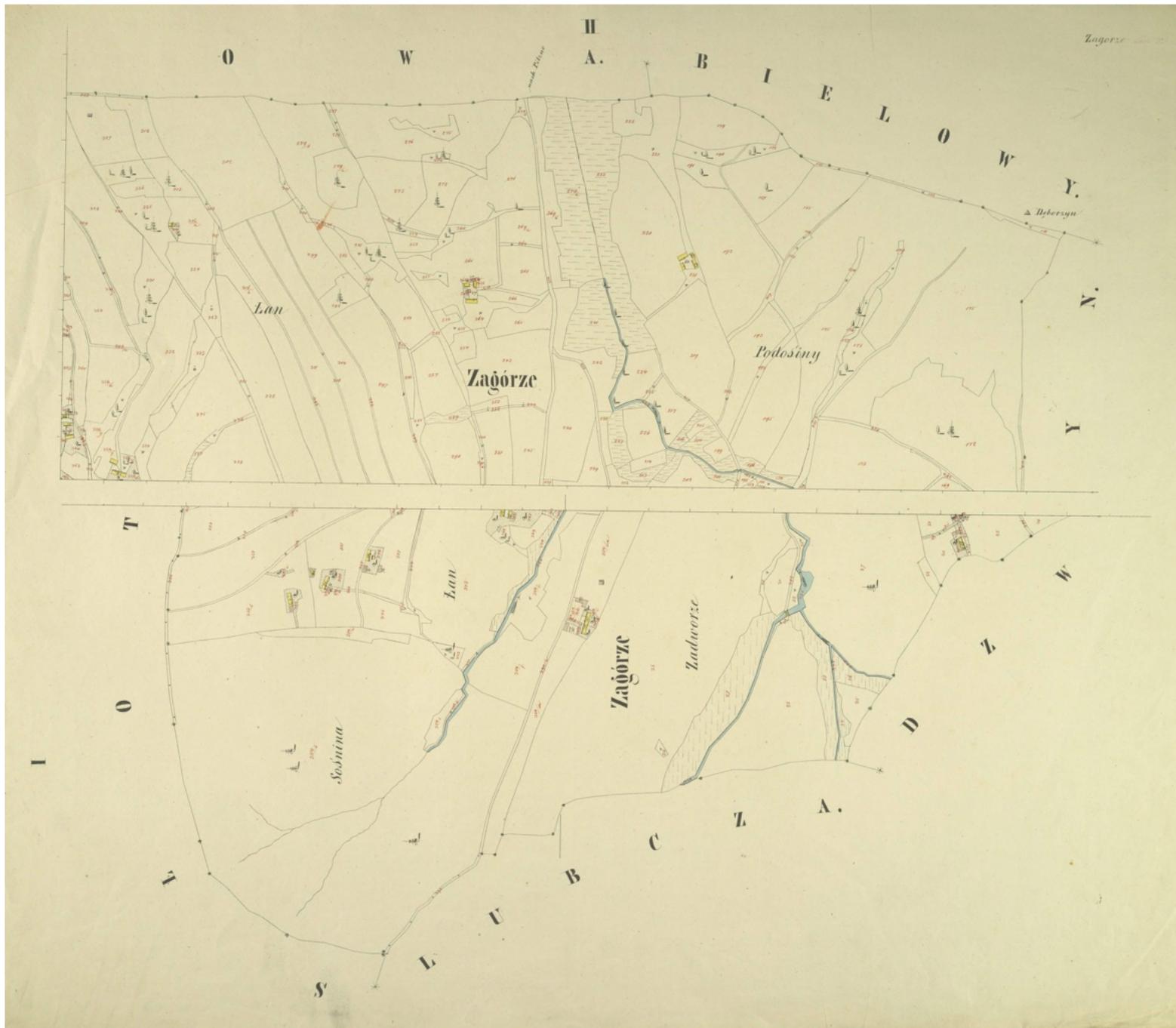
Stellung der Blätter



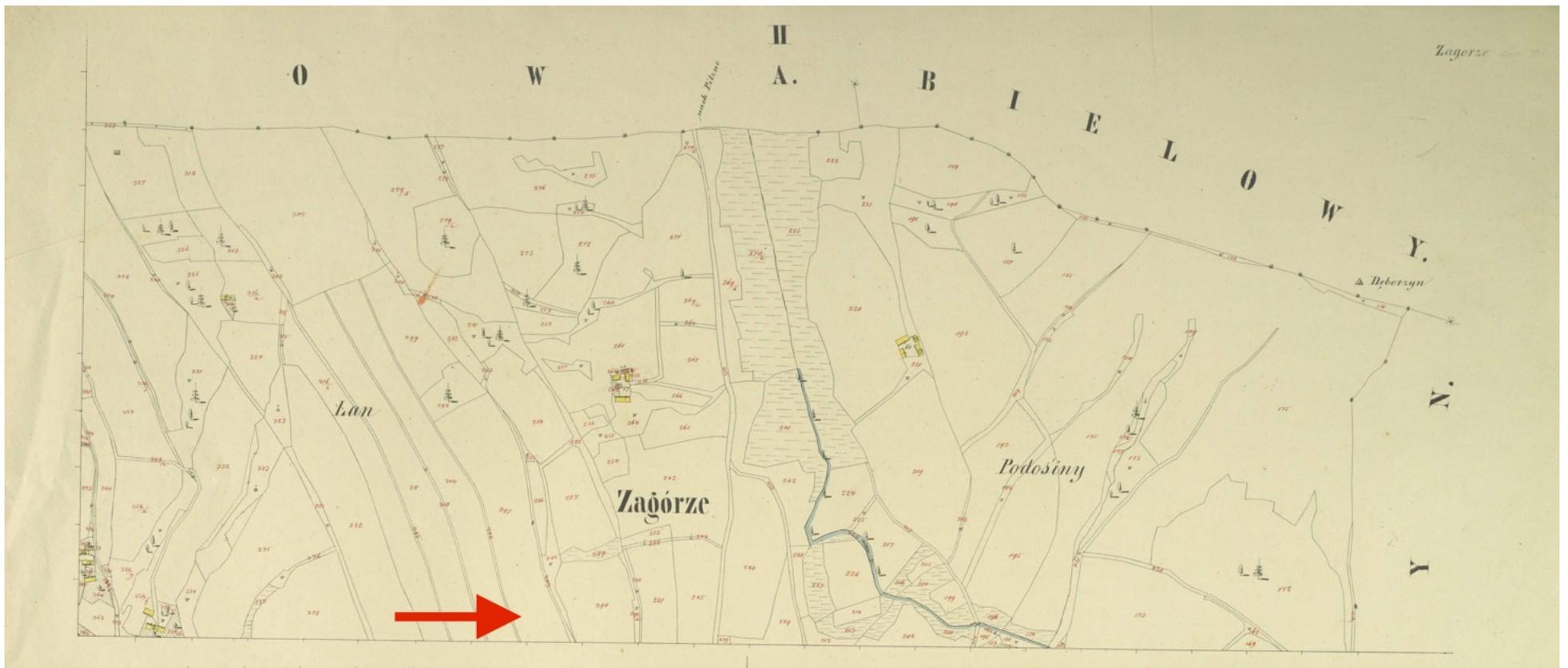
18-19
 117
 117
 234



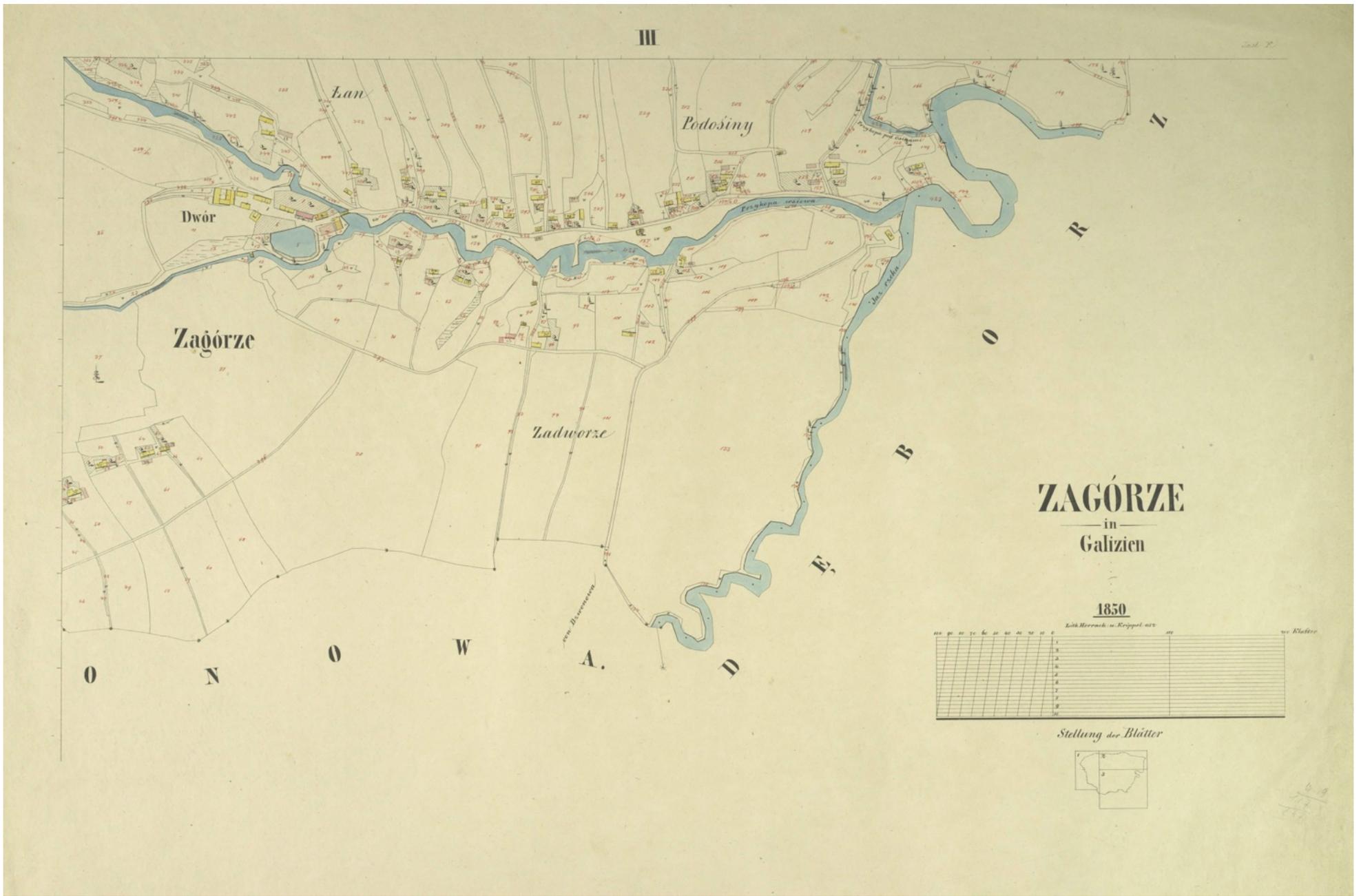
Page 2 (I right side-up)



Page 2 (II right side-up)



Zoom of Page 2 (II right side-up)
Arrow for Dudek Farm #11



Page 3 (III)

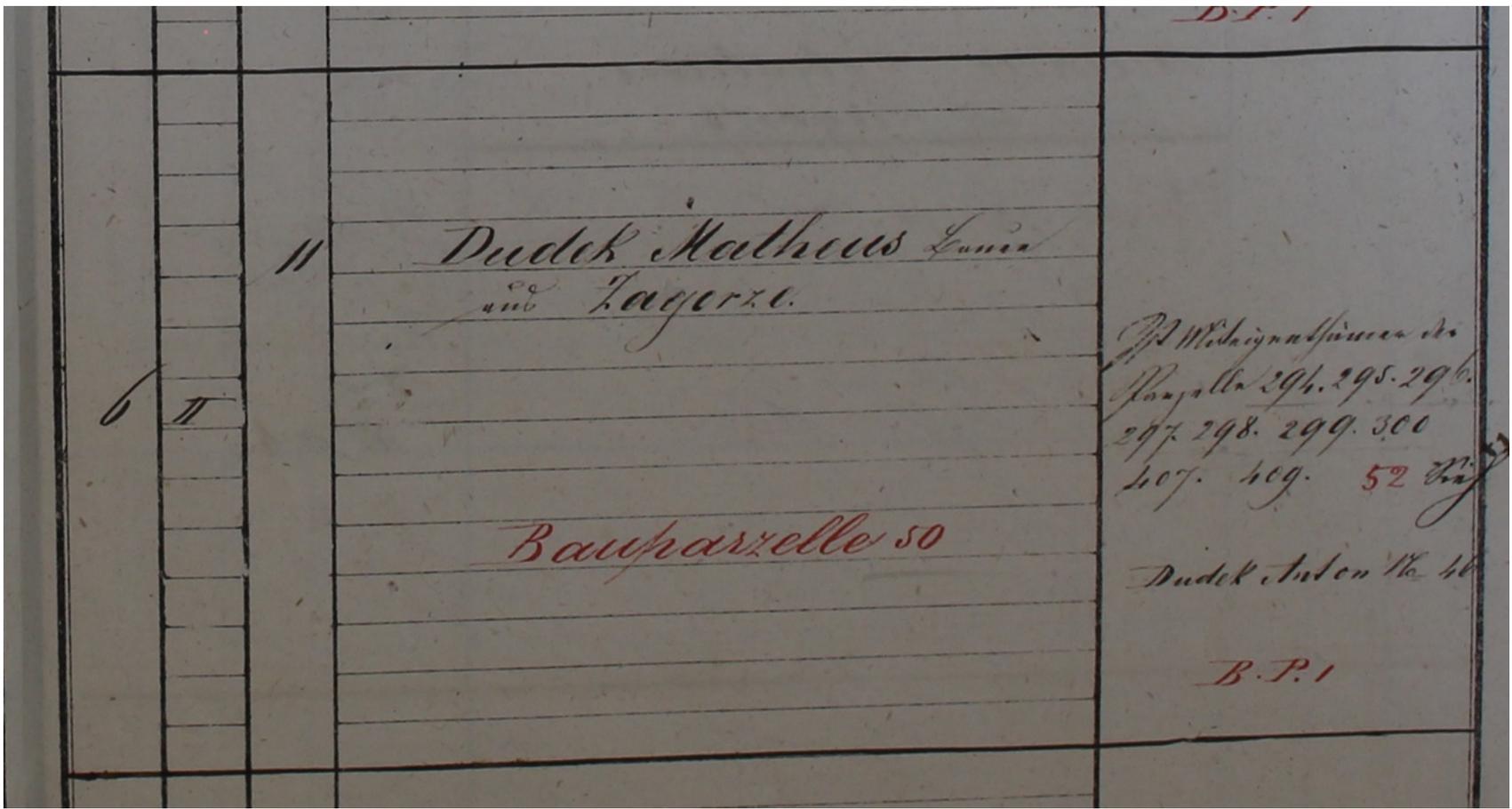


Page 3 (III)
Arrows for Dudek Farms #11 and #25

Dudek Index

Fortlaufende Nummer.	Benennung der Section.	Des Eigenthümers	
		Haus N ^{ro} .	Name, Stand, und Wohnort.
			Anmerkung.
4		25	Dudek Gregor <i>Luisian.</i> und Zagerze
	IV	100. 101. 102	Vibubrag 21 B.P. 5
	I	401	
	IV		
			Bauparcelle 31
			GP. 1 B.P. 1

Houe #25 - Gregory Dudek



House #11 - Mathias Dudek

Perlaufende Nummer	Benennung der Section	Des Eigenthümers		Anmerkung
		Haus N ^o	Name, Stand, und Wohnort	
7		55	Dudek Tomasz Linn und Lagerze	Viberhag 50 B.P. 8
			Bauparcelle 27	B.P. 1
8		4	Diedric Marcen Linn und Lagerze	
			559. 560. 561. 562 ^M 563. 564. 3886	Bauparcelle 15 B.P. 1 C.P. 7
9		2	Diedric Sebastian Linn und Lagerze	
			375. 376. 377. 378 39 Mchajnskij von Parzelle 387 Westkowsky Jend No 5	Bauparcelle 11 C.P. 4 B.P. 1

Perlaufende Nummer	Benennung der Section	Des Eigenthümers		Anmerkung
		Haus N ^o	Name, Stand, und Wohnort	
10		26	Diedric Hegelich Linn und Lagerze	Viberhag 41 B.P. 11
			93. 94. 95. 96. 97. 98. 99 102	Bauparcelle 30 C.P. 6 B.P. 1
11			G.	
			Glwa Hegelich Linn und Lagerze	
11			157. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276.	Bauparcelle 87 C.P. 21 B.P. 1
			10. 11	

Gregory Dudek listed at House #25 (Renumbered to 31). There is a notation in the column that refers to 21 and 5. It is unknown what this means. There is also another notation about 4 and 1. Since there is also a farm #5, it's possible this refers to common ownership.

The Gregory Dudek farm at #25 includes (Map):

IV: 100, 101, 102

I and IV: 401

House #11 is owned by Mathias Dudek. It was renumbered to 50. There are notations in the column without a clear indication of where this farm was located (perhaps on sheet II). It is possible that the farm may have been merged. Plots 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 407, and 409 are listed in the column, but with perhaps a renumbering of 52. There is also a mention of Anton Dudek at other addresses.

NOTE: The 1850 Maps do not include sheet IV. There are only three sheets (I, II, and III). However, sheet III shows property #31 with farm lots 100, 101, and 102 along with a common-ownership type of lot #401. It is presumed that whoever wrote IV made a mistake for III.

NOTE: Dudek Farm #11 is not accurately described through the Index. However, Sheets II and III combined appear to show a cluster of properties #50, #51, and #52 along with land lot numbers that match the notations in the column for #11.

NOTE: The same page for #11 and #25 shows Antoni Dudek at #46. His properties are renumbered to 51 and 52, which complete the #11 property cluster. These are also the same formally marked lot numbers as written in the column for #11. The column for #11 refers to Antoni Dudek at #46, thus it is presumed that #11 and #46 were split at some time, or otherwise Antoni at #46 is the dominant landowner while Mathias at #11 is a spin-off of the property.

Note: Only have Dudek index for Zagorze. Don't have Index references for #1, #5, or #24.

Deborzyn Maps

DEBORZYN

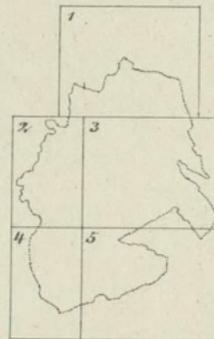
in
Galizien

1850

Lith. Horrack u. Krippel 1852

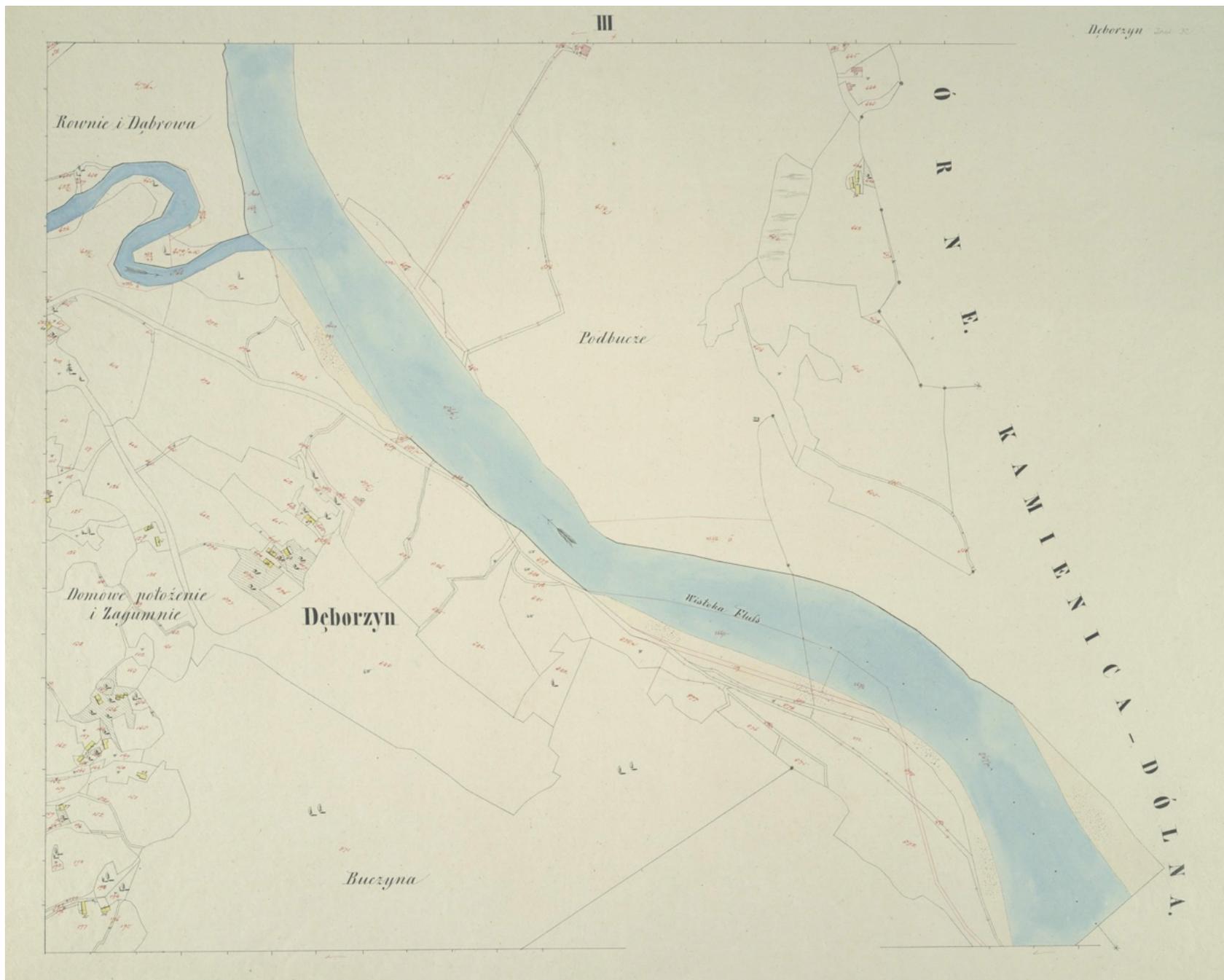
100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	0	100	200 Klafter
											1	
											2	
											3	
											4	
											5	
											6	
											7	
											8	
											9	
											10	

Stellung der Blätter





Page 3 (II right-side up)



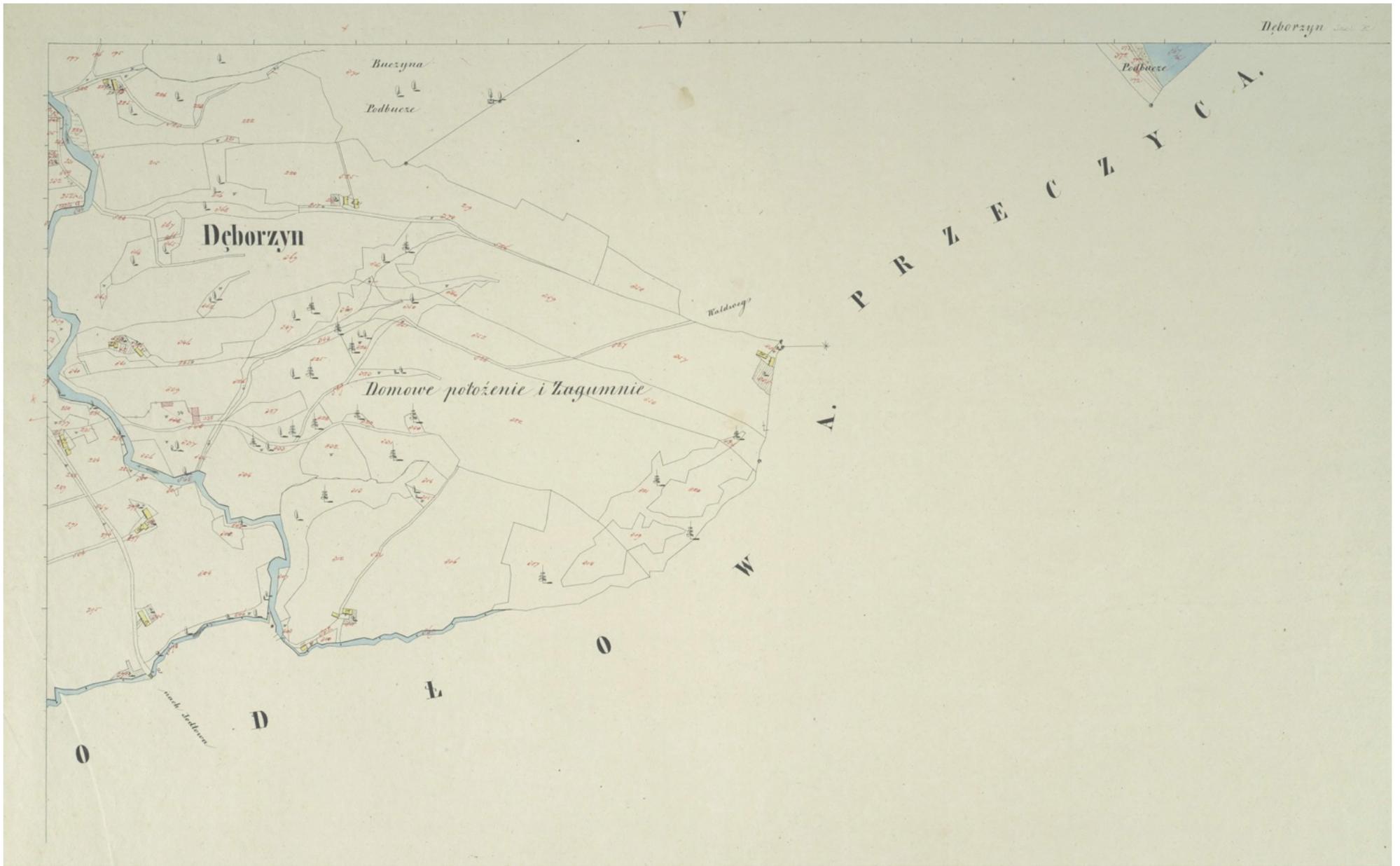
Page 4 (III)



Page 3 (IV right side-up) - Maziarka Houses #8, 9, and 12



Zoom of Page 3 (IV) - Maziarka Houses #8, 9, and 12



Page 5 (V)

Krol Index

Verlaufsnummer Benennung der Section	Des Eigenthümers		Anmerkung
	Haus N ^o	Name, Stand, und Wohnort	
13		<i>Niellman Wojciech Linné</i> <i>aus Deberzyn</i>	<i>Vibuhug 137</i>
	V	106	
	IV	105, 196	
	III	197	
	II	108	
	I	199	
	24	157	
	II	258, 259, 260	
	III	261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271	
	II	272, 273, 274, 275, 276	
		<i>Bauparcelle 12.</i>	<i>G.P. 22. B.P. 1.</i>
25		<i>Nirol Michael Linné</i> <i>aus Deberzyn</i>	
	V	117	
	IV	118	
	III	119, 120, 121, 122	
	II	123	
	I	124, 125, 1	
		<i>Bauparzellen</i> <i>32, 33</i>	<i>G.P. 9 B.P. 2</i>

Verlaufsnummer Benennung der Section	Des Eigenthümers		Anmerkung		
	Haus N ^o	Name, Stand, und Wohnort			
34		<i>Lis Bartholomiej Linné</i> <i>aus Deberzyn</i>	<i>Vibuhug 214</i>		
	II	79, 80, 81, 82, 83, 84			
	IV	86			
				<i>Bauparcelle 52.</i>	<i>G.P. 77 B.P. 1</i>
	26			<i>Lis Bartholomiej Linné</i> <i>aus Deberzyn</i>	
		V		405, 409, 410, 411, 412, 413	
		IV		414	
				<i>Bauparcelle 39</i>	

Maziarka Index

Fortlaufende Nummer.	Benennung der Section	Des Eigenthümers		Anmerkung
		Haus N ^o	Name, Stand, und Wohnort.	
37	III	3	Mazierka Michael Laim vun Deberzge	Vibulag 248
		IV	50 51 52 53 54 55 56	
			Bauparzelle 47 48.	G.P. 8 B.P. 2
38	I	6	Mazierka Michael Laim vun Deberzge	B.P. 1
			Bauparzelle 19	
39	II	7	Mazierka Pawel Laim vun Deberzge	G.P. 36 B.P. 2
			172 173 174	
			175 176	
			177 178 179 180 181 182 183 184	
			185 186 187	
			188	
			189 190 191	
			192 193 221 222 223 224 225 226 227 228 229	
			222	
			223	
			224 225	
			240 241 242	
	Bauparzelle 7			

Fortlaufende Nummer.	Benennung der Section	Des Eigenthümers		Anmerkung
		Haus N ^o	Name, Stand, und Wohnort.	
40	II	8	Mazierka Stanislaw Laim vun Deberzge	Vibulag 292
			200	
			201	
			202 203 204 205	
			208	
			Bauparzelle 8	G.P. 7 B.P. 1
41	II	9	Kosel Jakob Laim vun Deberzge	G.P. 19 B.P. 1
			206 207 208 209 210 211 212	
			213 214	
			215 216 217 218 219 220	
			221 222 223 224	
			Bauparzelle 9	

12 Maziorka Jakob Lusin
aus Debrzyn

VI
VII
VIII
IX
X
XI

246. 247. 248. 249. 250. 251.

252

VI-VII
253. 254. 255. 256.

31.

319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328.

329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337.

338. 339. 340. 341. 342.

Bauparzelle II

C.P. 36
B.P. 1.

House #12 - Jacob Maziarka

No.	B.		
40		8	Übertrag 392
	IV	Maziorka Stanislaw	
	VI	Ludmilla Deborzyn	
	IV	200.	
	VI	201	
	VII	202. 203. 204. 205.	
	VII	358	
		Bauparcelle 8	G.P. 7 B.P. 1

House #8 - Stanley Maziarka

	9	Nosal Jakob Linn und Deborzyn
h.	V	206. 207. 208. 209. 210. 211. ^{VI VII} 212.
	VII	^{VII} 213. 214.
	VIII	215. 216. 217. 218. 219. 220.
	IX	525 526. ^{VII VII} 522. ^{VI} 523.
		Bauparzelle. 9.
		G.P. 28 19. B.P. 1.

House #9 - Jacob Nosal
(former Maziarka property)

House #12 is owned by Jakub Maziarka and was renumbered to #11.

The property included lots:

VI: 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 338, 339, 529, 530, 537, 538

VII: 252, 253, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 337

House #8 is owned by Stanislaw Maziarka was not renumbered.

The property included lots:

IV: 200, 201

VI: 200, 202, 203, 204, 205

VII: 358

House #9 is owned by Jakub Nosal and was not renumbered.

The property included lots:

V: 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212(?)

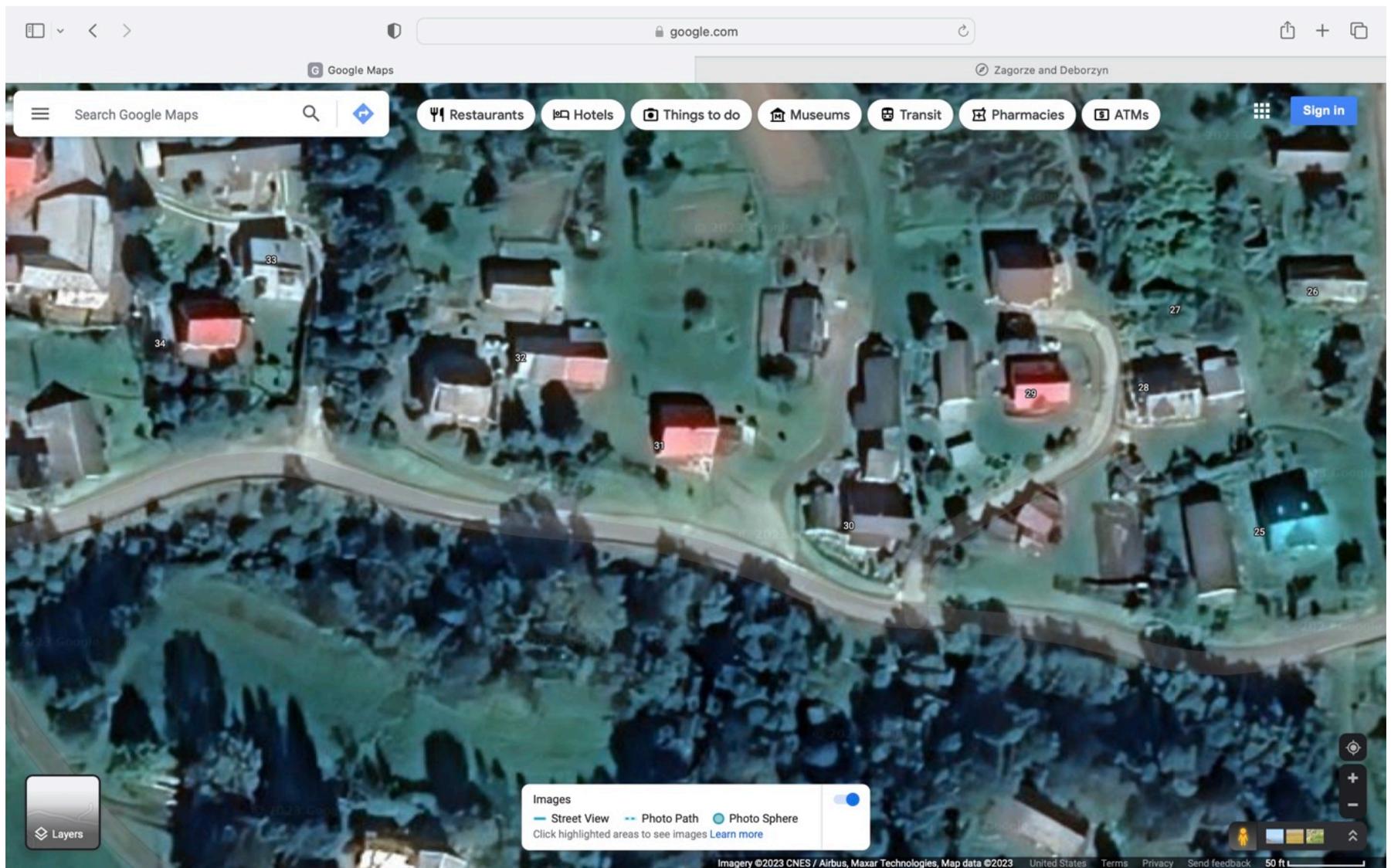
IV: 213, 214 (?)

VI: 212 (?), 213, 214 (?), 542 (?), 543 (?)

VII: 212, 213, 214 (?), 215, 216, 217, 218, 219, 220, 525, 526, 542 (?), 543 (?)

NOTE: The maps only contain I-V sheets. However, the index spans I through VII. The Maziarka houses #8, 9, and 12 (old addresses) are all within a cluster on sheet #IV that matches up with lot numbers.

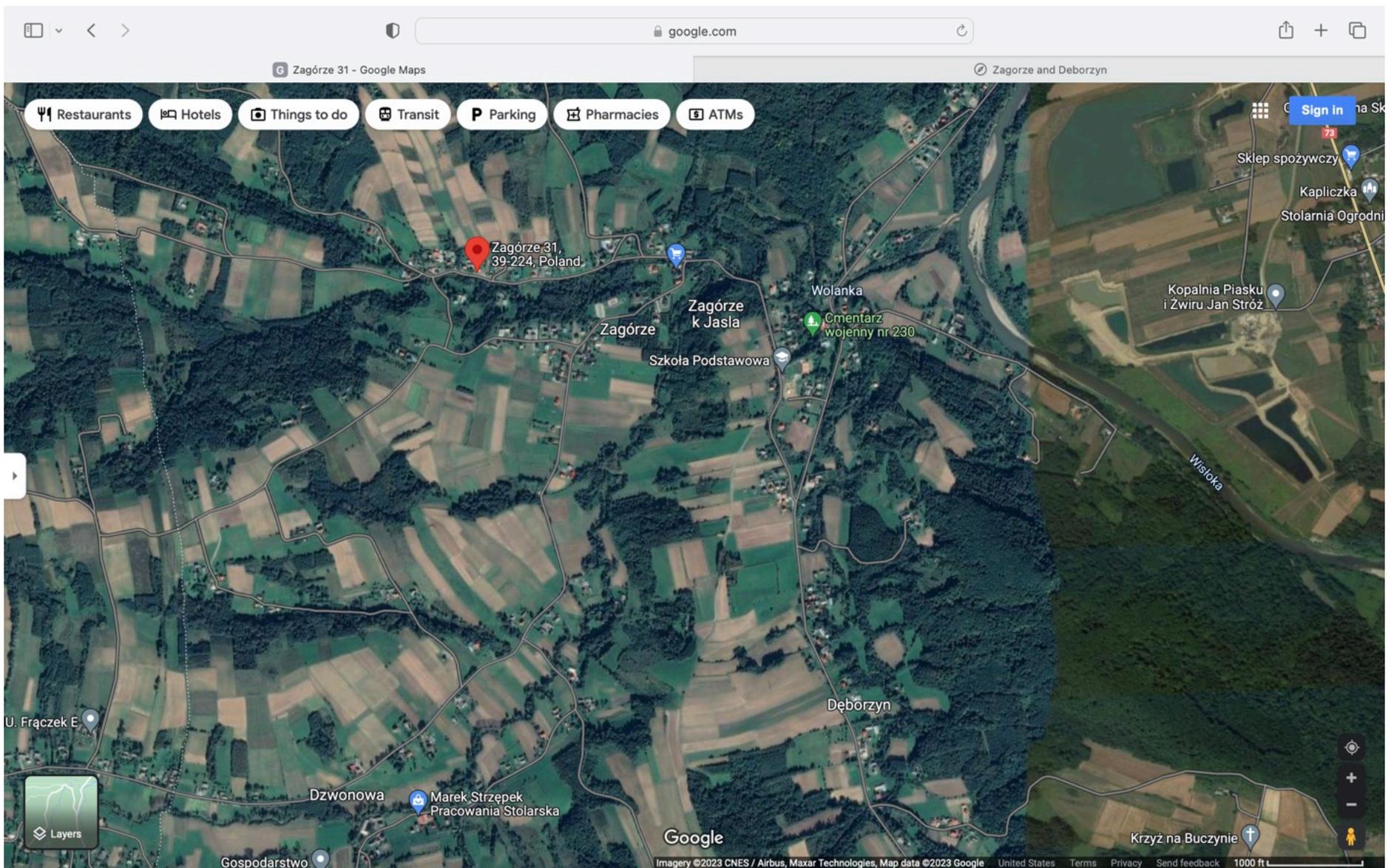
Present-Day Maps



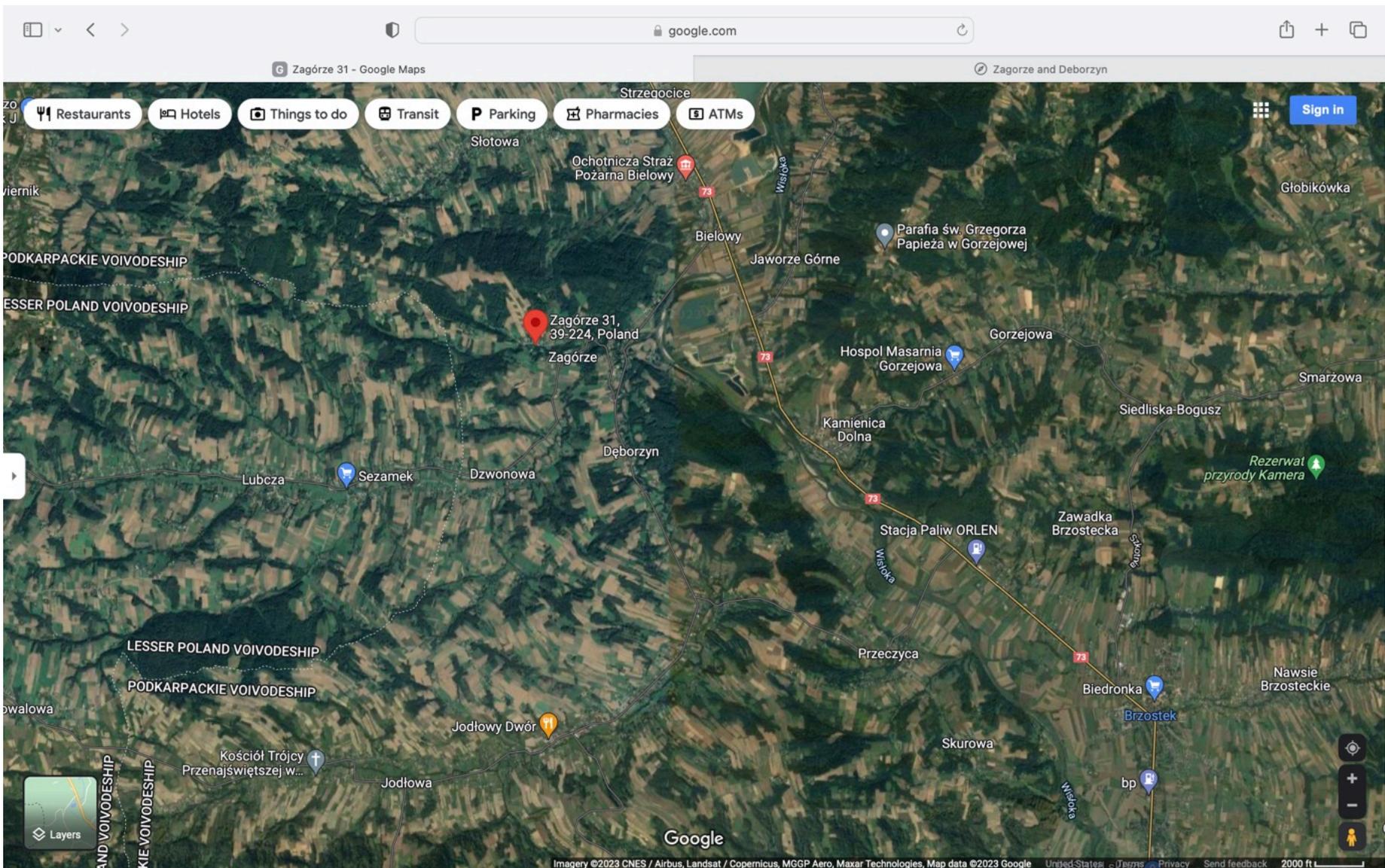
Present-day House #31 Zagorze

It is unclear whether this is the original House #25 where Maryanna (Dudek) Byczek was born in 1888 or if there were multiple renumbering cycles

Source: Google Maps



House #31 Zagorze relative to the adjacent village of Deborzyn
Source: Google Maps



House #31 Zagórze relative to Przeczyca, where the Catholic church was located
Przeczyca is to the lower-right of Zagórze
Source: Google Maps

Firefox File Edit View History Bookmarks Tools Window Help Sun 9:11 AM

osobnica old maps - Google Se X Galicia and Bucovina (1861-186 X +

https://maps.arcanum.com/en/map/secondsurvey-galicia/?layers=11&bbox=2 ... ☆

Maps About Maps ▾ Subscribe A

Opacity: 100% [More maps](#)

Przykonia swiata
Zagorze
Jan rzeka
Demborzyn
Przygornie
21.3039, 49.9227
Bucovina

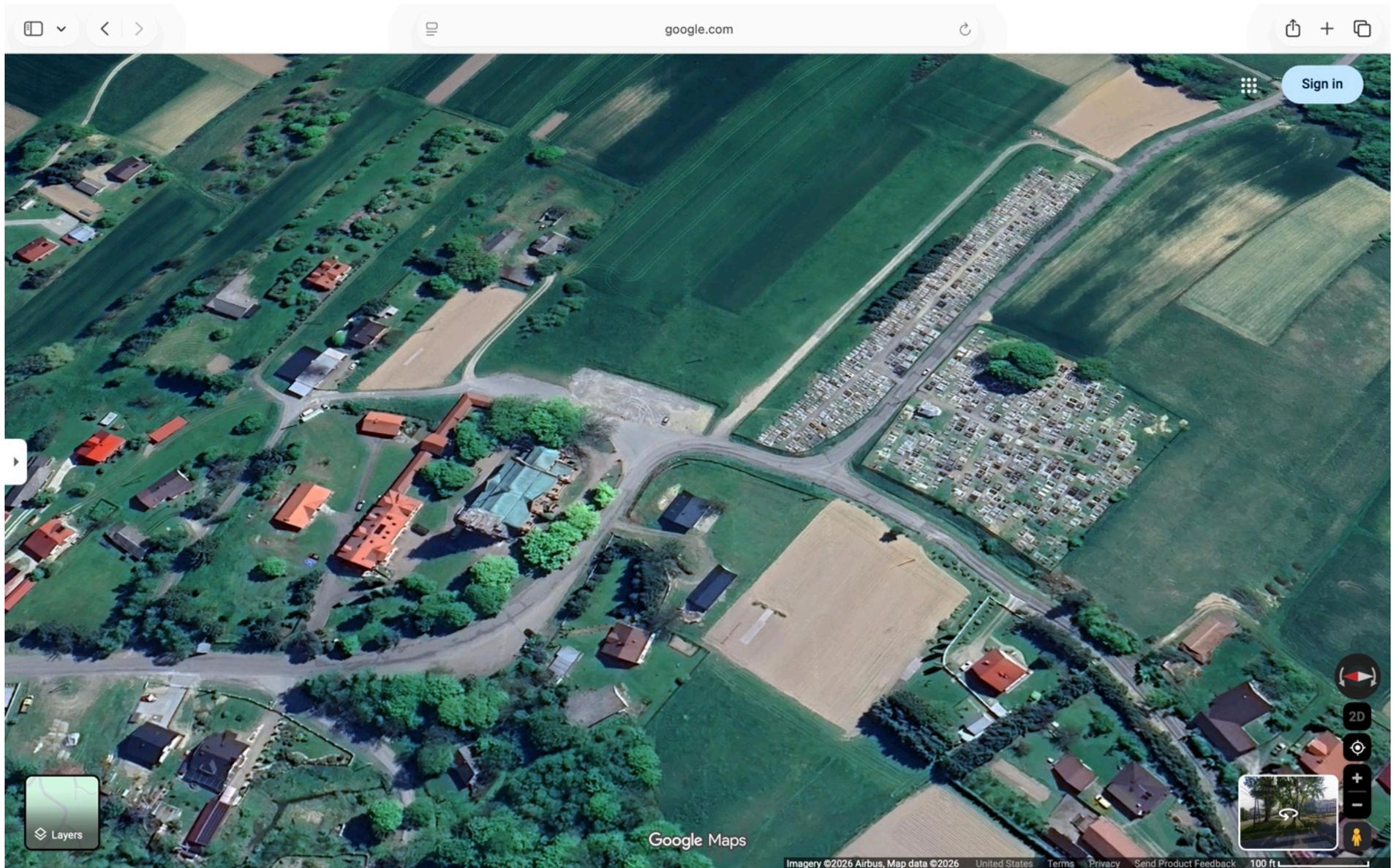
Galicia and Bucovina (1861-1864) - Second military survey of the Habsburg Empire

Base maps

Second Military Survey maps showing Zagorze and Deborzyn



Present-day Catholic Church in Przemyska
Parafia rzymskokatolicka pw. Najświętszej Maryi Panny Wniebowziętej
Cemetery is located in the background



Location of present-day church and cemetery in Przeczycza
Source: Google Maps

Additional Information

Martin Byczek and Maryanna Dudek are Michael E. Byczek's great-grandparents. Their son Michael S. Byczek (grandfather) married Marie Flanagan in 1950 at St. Bridget's in Bridgeport. Their eldest child, a son, Michael M. Byczek (father) married Betty A. Bykowski in 1974 at St. Helen's on Augusta and Oakley in Chicago. They have two children, Michael E. Byczek (the eldest) and Katherine S. Byczek, both born in the Bridgeport neighborhood.

Michael E. Byczek has been compiling actual records for the Byczek and Dudek families in Chicago, IL and Poland for over the past 30 or more years. He has gathered an extensive collection of documents, including land ownership records. This compiled documentary is an accurate source of genealogy for Martin Byczek and Maryanna Dudek along with their lineage in southeastern Poland.

Feel free to send a message for more information or genealogy collaboration.

Michael E. Byczek
Illinois Attorney and Real Estate Broker
Chicago, IL (United States)

1/13/2026

michael@byczek.pro
<https://michaelbyczek.pro>

Copyright © 2026. Michael E. Byczek. All Rights Reserved.